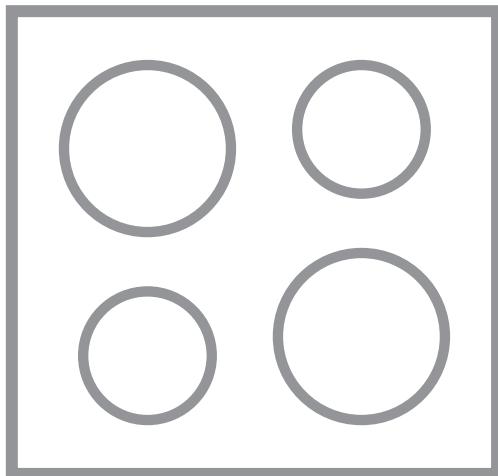


ET	Kasutusjuhend	2
	Pliidiplaat	
LV	Lietošanas instrukcija	22
	Pīts	
LT	Naudojimo instrukcija	43
	Kaitlenė	

USER MANUAL



SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	2
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. PAIGALDAMINE.....	6
4. TOOTE KIRJELDUS.....	8
5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	10
6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	15
7. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	17
8. VEAOTSING.....	17
9. TEHNILISED ANDMED.....	19
10. ENERGIATÖHUSUS.....	20

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisasime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõanded, brošürid, veaotsing, teenindusinfo:
www.aeg.com/webselfservice



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:
www.registeraeg.com



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.aeg.com/shop

KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenunder (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

Hoiatus / oluline ohutusinfo

Üldine informatsioon ja nõuanded

Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuetete eiramisest või väärast

kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tohivad olla seadme läheduses ainult siis, kui täiskasvanu nende tegevust jälgib.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui see töötab või jahtub. Mitmed juurdepääsetavad osad on kuumad.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- HOIATUS! Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Olge ettevaatlik, et te kütteelemente ei puutuks.
- Ärge kasutage seadet välise taimeriga või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil.
- HOIATUS! Kui kasutate toiduvalmistamisel kuuma öli, ärge jätké toitu järelvalveta – see võib kaasa tuua tulekahju.
- Ärge KUNAGI üritage kustutada tuld veega, vaid lülitage seade välja ja katke leek näiteks kaane või tulekustutustekiga.

- **ETTEVAATUST!** Valmival toidul tuleb silm peal hoida. Lühiajalise toiduvalmistamise puhul ei tohi pliidi juurest lahkuda.
- **HOIATUS!** Tuleoht! Ärge hoidke pliidiplaatidel mingeid esemeid.
- Metallesemeid, nagu nuge, kahvleid, lusikaid ega potikaasi, ei tohiks pliidipinnale panna, sest need võivad kuumeneda.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurupuhastit.
- Pärast kasutamist lülitage nupu abil pliidielement välja; ärge jääge lootma üksnes nöudetektorile.
- Kui klaaskeraamiline/klaasist pind on mõranenud, lülitage seade välja ja eemaldage vooluvõrgust. Juhul, kui seade on vooluvõrku ühendatud harukarbi abil, lülitage seade elektrivõrgust välja pealülit kaudu. Mõlemal juhul võtke ühendust teeninduskeskusega.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, volitatud hooldekeskuse või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- **HOIATUS!** Kasutage ainult selliseid pliidi kaitsevõresid, mis on seadme tootja poolt valmistatud või tootja poolt heaks kiidetud ja kasutusjuhendis loetletud, või seadmega kaasasolevaid pliidi kaitsevõresid. Ebasobiva kaitsevõre kasutamine võib kaasa tuua õnnetuse.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.



HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Eemaldage köik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.

- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanöusid.
- Kaitske lõikepindu niiskuskahjustuste eest sobiva tihendi abil.
- Kaitske seadme põhja auru ja niiskuse eest.
- Ärge paigutage seadet ukse kõrvale ega akna alla. Vastasel korral võivad tulised anumad ukse või akna avamisel seadme pealt maha kukkuda.
- Köigi seadmete põhjas on jahutusventilaator.

- Kui seade paigaldatakse sahtli kohale:
 - Ärge hoidke seal väikseid esemeid või pabereid, mida õhupuhasti võib sisse imeda, sest see võib kahjustada jahutusventilaatorit või jahutussüsteemi.
 - Jälgige, et seadme põhja ja sahtlis olevate asjade vahel jaääks vähemalt 2 cm vaba ruumi.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögiohut!

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Seade peab olema maandatud.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist veenduge, et seade on vooluvõrgust eemaldatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektrianimed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Veenduge, et seade on õigesti paigaldatud. Lahtiste või valede toitejuhtmete või -pistikute kasutamisel võib kontakt minna tuliseks.
- Kasutage õiget elektrijuhet.
- Vältige elektrijuhtmete sassiminekut.
- Veenduge, et paigaldatud on koormuskaitse.
- Paigaldage juhtmetele kaabliklambrid.
- Veenduge, et toitejuhe või -pistik ei puutuks vastu kuuma seadet või toidunöüsidi, kui te seadme lähedalasuvasse pistikupesasse ühendate.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepiistikut ega -juhet. Vigastatud toitejuhtme vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Isoleeritud ja isoleerimata osad peavad olema kinnitatud nii, et neid ei saaks eemaldada ilma tööriistadeta.
- Ühendage toitepiistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepiistikule.

- Kui seinakontakt logiseb, ärge sinna toitepiistikut pange.
- Seadet välja lülidades ärge tömmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepiistikust.
- Kasutage ainult õigeid isolatsiooniseadiseid: kaitselülideid, kaitsmeid (keermega kaitsmed tuleb pesast eemaldada), maalekkevoolu kaitsmeid ja kontaktoreid.
- Seadme ühendus vooluvõrguga tuleb varustada mitmepooluse�ise isolatsiooniseadisega. Isolatsiooniseadise lahutatud kontaktide vahemik peab olema vähemalt 3 mm.

2.3 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, põletuse või elektrilöögiohut!

- Enne esimest kasutamist eemaldaage kogu pakend, sildid ja kaitsekile (kui see on olemas).
- Kasutage seda seadet ainult kodustes tingimustes.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Veenduge, et ventilatsiooniavad ei oleks tökestatud.
- Ärge jätkte töötavat seadet järelvalveta.
- Lülitage keeduväli pärast kasutamist alati välja.
- Ärge usaldage üksnes nõudetektorit.
- Ärge pange söögiriistu või potikaasi keeduväljadele. Need võivad minna kuumaks.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega või juhul, kui seade on kontaktis veega.
- Ärge kasutage seadet tööpinna ega hoiukohana.
- Kui seadme pinda peaks tekima mõra, tuleb seade kohe vooluvõrgust eemaldada. Elektrilöögiohut!
- Inimesed, kellega on südamestimulaator, peaksid töötavatest induktsooniväljadest hoiduma vähemalt 30 cm kaugusele.
- Kui panete toiduained kuuma ölisse, võib see hakata pritsima.

**HOIATUS!**

Plahvatuse või tulekahju oht!

- Kuumutamisel võivad rasvad ja ölid eraldada süttivaid aure. Kui kasutate toiduvalmistamisel öli või rasvu, hoidke need eemal lahtisest leegist või kuumadest esemetest.
- Väga kuumast ölist eralduvad aurud võivad iseeneslikult süttida.
- Kasutatud öli, milles võib leiduda toidujääke, võib süttida madalamal temperatuuril kui kasutamata öli.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.

**HOIATUS!**

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge pange tuliseid keedunöusid juhtpaneelile.
- Ärge pange pange kuuma nõukaant pliidi klaaspinnale.
- Ärge laske keedunöudel kuivaks keeda.
- Olge ettevaatlik ega laske keedunöudel ega muudel esemetel seadmele kukkuda. Pliidi pind võib puruneda.
- Ärge lülitage keeduvälju sisse tühjade keedunöudega või ilma keedunöudeta.
- Ärge asetage seadmele alumiiniumpooliumit.
- Malmist, alumiiniumist või katkise põhjaga keedunöud võivad klaas- või klaaskeraamilist pinda kriimustada. Kui teil on vaja keedunöusid pliidil liigutada, töstke need alati üles.

3. PAIGALDAMINE

**HOIATUS!**

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

3.1 Enne paigaldamist

Enne pliidi paigaldamist kirjutage üles alltoodud andmed, mis on ära toodud andmesildil. Andmesilt asub seadme korpuse põhjal.

- See seade on ette nähtud ainult toiduvalmistamiseks. Muul otstarbel, näiteks ruumide soojendamiseks, seda kasutada ei tohi.

2.4 Puhastus ja hooldus

- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pinnamaterjali kahjustumist.
- Lülitage seade välja ja laske sel enne puhastamist maha jahtuda.
- Enne hooldustöid eemaldage seade elektrivõrgust.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, abrasiivseid küürimisvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

2.6 Jäätmekäitlus

**HOIATUS!**

Lämbumis- või vigastusoht!

- Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Löigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.

Seerianumber

3.2 Integreeritud pliidid

Integreeritud pliiti võib kasutada alles pärast seda, kui see on paigutatud sobivasse standardile vastavasse sisseehititud mööblisse ja tööpinda.

3.3 Ühenduskaabel

- Pliidi juurde kuulub ka ühenduskaabel.
- Asendage rikutud toitejuhe ainult varuosadena pakutava kaabliga. Pöörduge lähimasse teeninduskeskusse.



HOIATUS!

Kõik elektrühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.



ETTEVAATUST!

Ärge juhtmeotsi puurige ega jootke. See on rangelt keelatud!



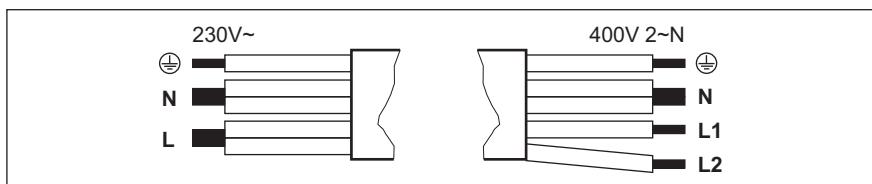
ETTEVAATUST!

Ärge ühendage kaabliotsa muhvita kaablitosa muhvita kaablit.

Kahefaasiline ühendus

- Eemaldage kaabliotsa muhvid mustadelt ja pruunidelt juhtmetelt.
- Eemaldage pruunide ja mustade kaabliotste isolatsioon.
- Kinnitage iga kaabli otsa uus 1,5 mm² kaabliotsa muhv. (Vaja läheb spetsiaalset tööriista.)

Kaabli ristlõige



Ühefaasiline ühendus – 230 V~



Roheline – kollane



Sinine ja sinine



Must ja pruun

Kahefaasiline ühendus – 400 V ~ N



Roheline – kollane



Sinine ja sinine



Must



Pruun

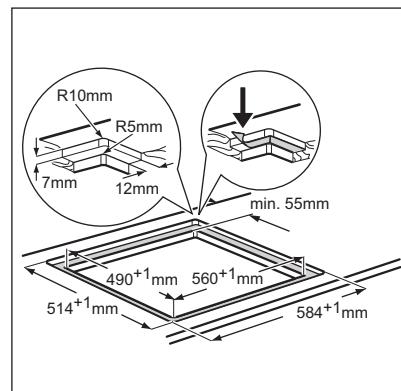
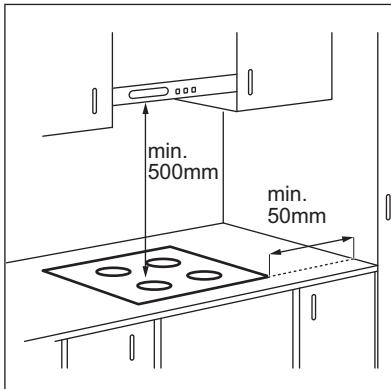


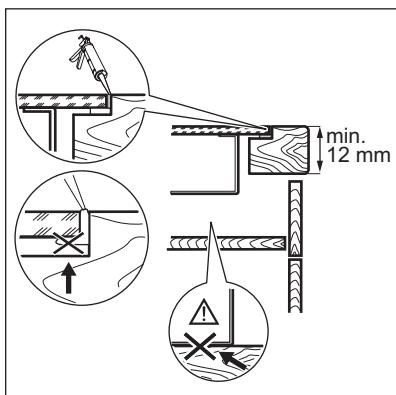
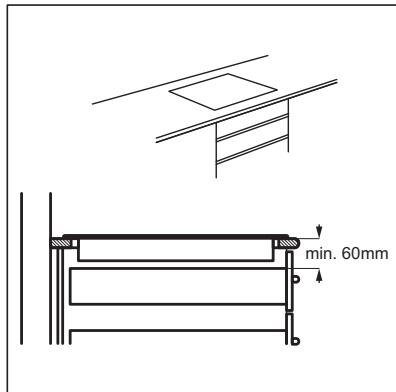
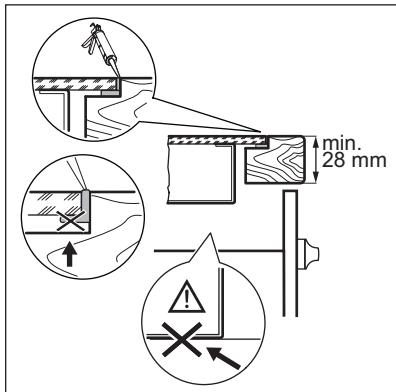
L1



L2

3.4 Paigaldamine

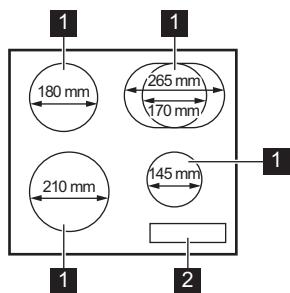




Kui seade paigaldatakse sahtli kohale, võivad seal olevad esemed toiduvalmistamise ajal pliidit ventilatsiooni töttu soojaks minna.

4. TOOTE KIRJELDUS

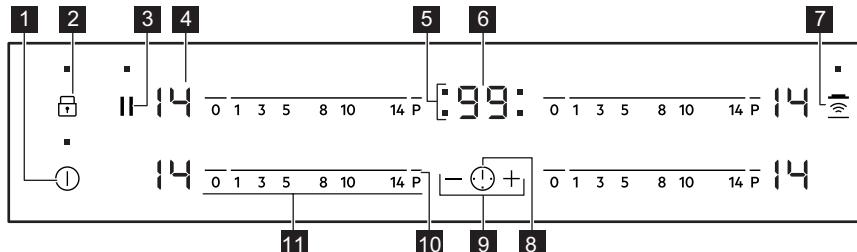
4.1 Pliidipinna skeem



1 Induktsioonkeeduväli

2 Juhtpaneel

4.2 Juhtpaneeli skeem



Kasutage seadmega töötamiseks sensorvälju. Ekraanid, indikaatorid ja helid annavad teada, millised funktsioonid on sees.

Sen- sorvälvi	Funktsioon	Märkus
1	① SISSE/VÄLJA	Pliidiplaadi sisse- ja väljalülitamiseks.
2	🔒 Lukustus / Lapselukk	Juhtpaneeli lukustamiseks/avamiseks.
3	Paus	Funktsiooni sisse- ja väljalülitamiseks.
4	- Soojusastme näit	Soojusastme näitamiseks.
5	- Keeduväljade timerindi- kaatorid	Näitab, millise välja jaoks aeg on määratud.
6	- Taimerinäidik	Aja näitamiseks minutites.
7	Wi-Fi Hob'hood	Funktsiooni käsitsirežiimi sisse- ja väljalüli- tamiseks.
8	⌚ -	Keeduvälja valimiseks.
9	+/- -	Aja pikendamiseks või lühendamiseks.
10	P PowerBoost	Funktsiooni sisselülitamiseks.
11	- Juhtriba	Soojusastme määramiseks.

4.3 Soojusastme näit

Displei	Kirjeldus
0	Keeduväli on välja lülitatud.
14	Keeduväli on sisse lülitatud.
u	Paus on sees.

Displei	Kirjeldus
	Automaatne soojenemine on sees.
	PowerBoost on sees.
+ number	Tegemist on rikkega.
/ /	OptiHeat Control (3-astmeline jääkkuumuse indikaator): toiduvalmistamise jätkamine / soojashoidmine / jääkkuumus.
	Lukustus /Lapselukk on sees.
	Sobimatu või liiga väike keedunõu, või ei ole keeduväljal üldse keedunõud.
	Automaatne väljalülitus on sees.

4.4 OptiHeat Control (3-astmeline jääkkuumuse indikaator)



HOIATUS!

/ / Jääkkuumusega kaasneb pöletusoht!
Jääkkuumuse indikaatorid annavad ülevaate kasutatavate keeduväljade temperatuurist. Süttida võivad ka külgnedevad keeduväljade indikaatorid, isegi juhul, kui te neid parajasti ei kasuta.

Induktsioonkeeduväljad toodavad toiduvalmistamiseks vajalikku kuumust otse keedunõude põhjas.
Klaaskeraamika soojeneb nõu soojuse tõttu.

5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

5.1 Sisse- ja väljalülitamine

Pliidi sisse- või väljalülitamiseks puudutage 1 sekundi vältel ①.

5.2 Automaatne väljalülitus

Funktsoon seisab pliidi automaatselt, kui:

- kõik keedualad on välja lülitatud,
- pärast pliidi kävitamist ei määräta soojusastet,

- kui juhtpaneelile on midagi maha läinud või asetatud (nõu, lapp vms) ja seda pole seal 10 sekundi jooksul eemaldatud. Helisignaal kõlab ja pliit lülitub välja. Eemaldage ese või puhastage juhtpaneeli.
- pliidiplaat läheb liiga kuumaks (nt pott on kuivaks keenud). Enne kui pliiti uuesti kasutama hakkate, laske keealal maha jahtuda.
- kasutate sobimatut keedunõud. Sümbol süttib ja 2 minuti pärast lülitub keeduvälji automaatselt välja.
- Te pole keeduala välja lülitanud või soojusastet muutnud. Mõne aja

mõõdudes süttib ja pliit lülitub välja.

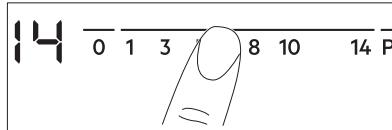
Soojusastme ja pliidi väljalülitusaja vaheline seos:

Soojusaste	Pliit lülitub välja pärast
<input type="checkbox"/> 1 - 3	6 tundi
4 - 7	5 tundi
8 - 9	4 tundi
10 - 14	1,5 tundi

5.3 Soojusaste

Soojusastme määramiseks või muutmiseks:

Puudutage juhtriba sobiva kuumusastme juures või liigutage juhtribal sõrme, kuni jõuate õige kuumusastmeni.



5.4 Automaatne soojenemine

Kasutage seda funktsiooni soovitud kuumuse kiiremaks saavutamiseks. Kui funktsioon on sees, töötab keeduväli kõigepealt kõrgeimal soojusastmel, jätkates seejärel tööd soovitud kuumusel.



Funktsiooni sisselülitamiseks peab keeduväli olema külm.

Keeduala jaoks funktsiooni

sisselülitamiseks: puudutage **P** (**P** süttib). Puudutage kohe soovitud soojusastet. 3 sekundi pärast süttib **R**.

Funktsiooni väljalülitamiseks: muutke soojusastet.

5.5 PowerBoost

See funktsioon võimaldab induktsiooniga keedualadel rohkem võimsust kasutada. Funktsiooni saab induktsioonikeeduala jaoks sisse lülitada ainult piiratud ajaks. Pärast seda lülitub induktsioonikeeduala

automaatselt tagasi kõrgeimale soojusastmele.



Vt jaotist "Tehnilised andmed".

Keeduala jaoks funktsiooni

sisselülitamiseks: puudutage **P** (**P** süttib).

Funktsiooni väljalülitamiseks: muutke soojusastet.

5.6 PowerBoost kaheringilise keeduväljaga

Sisemise keeduringi puhul käivitub funktsioon siis, kui pliit tuvastab, et keedunõu läbimõõt on sisemisest ringist väiksem. Välimise keeduringi puhul käivitub funktsioon siis, kui pliit tuvastab, et keedunõu läbimõõt on sisemisest ringist suurem.

5.7 Taimer

Pöördloenduse taimer

Valige see funktsioon, et määräta, kui kaua keeduväli sellel kasutuskorral töötab.

Kõigepealt valige keeduvälja soojusaste, seejärel funktsioon.

Keeduvälja valimine: puudutage järjest **1**, kuni süttib vajaliku keeduvälja indikaator.

Funktsiooni sisselülitamiseks:

puudutage taimeri nuppu **+**, et valida aeg (00–99 minutit). Kui keeduvälja indikaator hakkab aeglaselt vilkuma, toimub aja pöördloendus.

Järelejäänud aja kontrollimiseks:

valige keeduväli, kasutades **1**.

Keeduvälja indikaator hakkab kiiresti vilkuma. Ekraanil kuvatakse järelejäänud aeg.

Aja muutmiseks: valige keeduväli, kasutades **1**. Puudutage **+** või **-**.

Funktsiooni väljalülitamiseks:

valige keeduväli **1** abil ja puudutage **-**.

Järelejäänud aeg loetakse mahu kuni näiduni 00. Keeduvälja indikaator kustub.



Kui aeg jõuab lõpule, kostab helisignaal ja **00** vilgub.
Keeduväli on välja lülitatud.

Heli peatamine: puudutage

CountUp Timer (Loendustaimer)

Selle funktsiooni abil saate määrrata, kui kaua keeduväli töötab.

Keeduvälja valimine: puudutage järist , kuni süttib vajaliku keeduvälja indikaator.

Funktsiooni sisselülitamiseks:

puudutage taimeri —. süttib. Kui keeduvälja indikaator hakkab aeglaselt vilkuma, toimub aja loendus. Ekraanil vaheldub ja loendatud aeg (minutites).

Et vaadata, kui kaua keeduväli töötab:

valige keeduväli, kasutades .

Keeduvälja indikaator hakkab kiiresti vilkuma. Ekraanil kuvatakse aeg, kui kaua keeduväli töötab.

Funktsiooni väljalülitamiseks: valige keeduväli abil ja puudutage või . Keeduvälja indikaator kustub.

Minutilugeja

Seda funktsiooni saate kasutada

Minutilugejana, kui pliiit on sisse lülitatud ja keeduväljad ei tööta. Soojusastme ekraanil kuvatakse .

Funktsiooni sisselülitamiseks:

puudutage . Aja valimiseks vajutage taimeri nuppu või . Kui aeg jõuab lõpule, kostab helisignaal ja **00** vilgub.

Heli peatamine: puudutage .



See funktsioon ei mõjuta keeduväljade tööd.

5.8 Peata

Funktsiooniga lülitatakse kõik kasutatavad keedualad madalaimale soojusastmele.

Kui funktsioon töötab, on juhtpaneelil kõik muud sümbolid lukustatud.

Funktsioon ei peata taimerifunktsioone.

Puudutage , et funktsioon aktiveerida.

süttib. Soojusaste alandatakse tasemele 1.

Funktsiooni väljalülitamiseks puudutage . Süttivad eelmised soojusastmed.

5.9 Lukustus

Keeduväljade kasutamise ajal saate juhtpaneeli lukustada. See hoiab ära soojusastme kogemata muutmise.

Valige köigepealt soojusaste.

Funktsiooni sisselülitamiseks:

puudutage . süttib 4 sekundiks. Taimer jäääb sisselülitatuks.

Funktsiooni väljalülitamiseks:

puudutage . Süttib kasutatav soojusaste.

Pliidil väljalülitamisel lülitub välja ka see funktsioon.

5.10 Lapselukk

See funktsioon hoiab ära pliidiplaadi juhusliku sisselülitamise.

Funktsiooni sisselülitamiseks:

käivitage pliiit abil. Ärge valige soojusastet. Puudutage 4 sekundit. süttib. Lülitage pliiit välja abil.

Funktsiooni väljalülitamiseks:

käivitage pliiit abil. Ärge valige soojusastet. Puudutage 4 sekundit. süttib. Lülitage pliiit välja abil.

Funktsiooni ignoreerimiseks ühe toiduvalmistamise ajaks: lülitage pliiit sisse abil. süttib. Puudutage 4 sekundi vältel.

Valige soojusaste 10 sekundi jooksul. Pliiti saab nüüd kasutada. Kui lülitate pliiidi välja abil, on funktsioon jäalle sees.

5.11 OffSound Control (Helide sisse- ja väljalülitamine)

Lülitage pliiit välja. Puudutage 3 sekundi vältel. Ekraan süttib ja kustub.

Puudutage 3 sekundit . Süttib või . Puudutage taimeril , et valida üks järgnevatest:

- – helid on väljas
 - – helid on sees
- Valiku kinnitamiseks oodake, kuni pliit automaatselt välja lülitub.

Kui funksioon on seatud valikule , kuulete helisid ainult järgmistel juhtudel:

- puudutades ;
- Minutilugeja jõuab lõpule
- Pöördloenduse taimer jõuab lõpule
- kui juhtpaneelile midagi asetatakse.

5.12 Võimsuse piiramine

Algsest on pliit seadistatud kõrgeimale võimsustasemele.

Võimsustaseme suurendamiseks või vähendamiseks:

1. Lülitage pliit välja.
2. Puudutage 3 sekundi vältel. Ekraan süttib ja kustub.
3. Puudutage 3 sekundit . või süttib.
4. Puudutage . P0 süttib.
5. Puudutage taimeril / , et valida võimsustase.

Võimsustasemed

Vt jaost "Tehnilised andmed".

- P 72 — 7200 W
- P 15 — 1500 W
- P 20 — 2000 W
- P 25 — 2500 W
- P 30 — 3000 W
- P 35 — 3500 W
- P 40 — 4000 W
- P 45 — 4500 W
- P 50 — 5000 W
- P 60 — 6000 W



ETTEVAATUST!

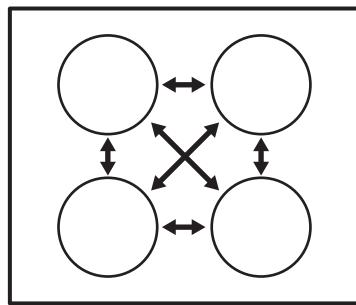
Veenduge, et valitud võimsus vastab maja elektrikaitsele.

- Iga faasi maksimaalne elektrivõimsus on 3600 W.
- Funktsioon jagab võimsuse samasse faasi ühendatud keedualade vahel.
- Funktsioon lülitub sisse, kui ühte faasi ühendatud keedualade koguvõimsus ületab 3600 W.
- Funktsioon vähendab samasse faasi ühendatud keedualade võimsust.
- Ekraanil olev soojusastme näit lülitub valitud soojusastmelt vähendatud soojusastmele ja tagasi. Mõne aja pärast jääb vähendatud soojusastme näit vähendatud soojusastme pidama.

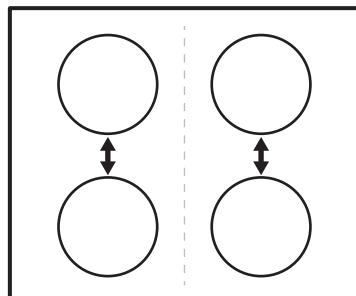
Toitehaldus-funktsioon koos

Võimsuse piiramine-funktsiooniga

Kui seate Võimsuse piiramine-funktsiooni tasemele **6,0 kW või vähem**, jaotatakse seadme võimsus kõigi küpsetusväljade vahel.



Kui seate Võimsuse piiramine-funktsiooni tasemele **6,0 kW või rohkem**, jaotatakse pliidi võimsus vasaku ja parema poole vahel.



5.13 Toitehaldus-funktsioon

- Keedualad rühmitatakse vastavalt oma asukohale ja pliidi faaside arvule. Vaadake joonist.

5.14 Hob²Hood

See on uudne automaatne funktsioon, mis ühendab pliidil ja spetsiaalse õhupuhasti. Nii pliidil kui ka õhupuhastil on infrapuna-signaalkommunikator. Ventilaatori kiirus määräatakse automaatselt valitud režiimi ja pliidil oleva kõige kuumema nõu temperatuuri alusel. Ventilaatori tööd saab pliidi kaudu ka käsitsi juhtida.



Enamike õhupuhastite puhul on kaugjuhitmine vaikimisi välja lülitatud. Lülitage see enne funktsiooni kasutamist sisse. Lisateavet leiate õhupuhasti kasutusjuhendist.

Funktsiooni automaatne kasutamine

Funktsiooni automaatseks kasutamiseks valige automaatrežiim H1 – H6. Algselt on pliit seadistatud valikule H5. Õhupuhasti hakkab tööle alati, kui te pliiti kasutate. Pliit tuvastab keedunöude temperatuuri automaatselt ja reguleerib selle järgi ventilaatori kiirust.

Automaatrežiimid

	Auto-maatne tuli	Keemi-ne ¹⁾	Praadi-mine ²⁾
Režiim H0	Väljas	Väljas	Väljas
Režiim H1	Sees	Väljas	Väljas
Režiim H2 ³⁾	Sees	Ventilaatori kiirus 1	Ventilaatori kiirus 1
Režiim H3	Sees	Väljas	Ventilaatori kiirus 1
Režiim H4	Sees	Ventilaatori kiirus 1	Ventilaatori kiirus 1
Režiim H5	Sees	Ventilaatori kiirus 1	Ventilaatori kiirus 2

	Auto-maatne tuli	Keemi-ne ¹⁾	Praadi-mine ²⁾
Režiim H6	Sees	Ventilaatori kiirus 2	Ventilaatori kiirus 3

1) Seade tuvastab keemise ja lülitab ventilaatori sisesse automaatrežiimile vastaval kiiruse.

2) Seade tuvastab praadimise ja lülitab ventilaatori sisesse automaatrežiimile vastaval kiiruse.

3) See režiim lülitab ventilaatori ja tule sisse ega sõltu temperatuurist.

Automaatrežiimi muutmine

1. Lülitage seade välja.
2. Puudutage ① 3 sekundi vältel. Ekraan süttib ja kustub.
3. Puudutage ④ 3 sekundi vältel.
4. Puudutage mõned korrad ①, kuni ④ süttib.
5. Puudutage taimeril +, et valida automaatrežiim.



Kui soovite õhupuhastit kasutada otse õhupuhasti paneeli kaudu, lülitage funktsiooni automaatrežiim välja.



Kui lõpetate toiduvalmistamise ja pliidi välja lülitate, võib õhupuhasti veel veidi aega töötada. Pärast seda lülitab süsteem ventilaatori automaatselt välja ja tökestab selle juhuslikku sisselülitamist järgmise 30 sekundi jooksul.

Ventilaatori kiiruse käsitsi reguleerimine

Funktsiooni saab kasutada ka käsitsi.

Selleks puudutage ④, kui pliit on sisse lülitatud. Sellega lülitatakse funktsiooni automaatrežiim välja ja te saate ventilaatori kiirust käsitsi valida.

Vajutades ④, suurendate ventilaatori kiirust ühe taseme vörra. Kui jõuate intensiivsele tasemele ja vajutate uuesti ④, lülitub ventilaatori kiirus tasemele 0, mis lülitab õhupuhasti välja. Kui soovite

selle uesti 1. kiirusel sisse lülitada, puudutage .

-  Funktsiooni automaatrežiimi sisselülitamiseks lülitage pliit välja ja siis uesti sisse.

Tule sisselülitamine

Pliidi saab seadistada selliselt, et tuli läheks pliidi sisselülitamisel kohe

põlema. Selleks valige automaatrežiim H1 – H6.

-  Õhupuhasti tuli kustub 2 minutit pärast pliidi väljalülitamist.

6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

6.1 Nõud

-  Induktsioonkeeduvälja puhul kuumutab tugev elektromagnetväli nõusid väga kiiresti.
-  Kasutage induktsioonväljadega sobivaid nõusid.

Nõude materjal

- **õige:** malm, teras, emailitud teras, roostevaba teras, mitmekihilise põhjaga (vastava tootjapoolse tähistusega).
- **vale:** alumiinium, vask, messing, klaas, keraamika, portselan.

Keedunõud võib induktsioonpliidil kasutada, kui:

- vesi hakkab keeduvälja kõrgeima soojusastme valimisel väga kiirelt keema.
- magnet tömbab nõu enda külge kinni.



Keedunõu põhi peaks olema võimalikult paks ja tasane. Enne nõu asetamist pliidile kontrollige, kas selle põhi on kuiv ja puhas.

Keedunõude mõõtmned

Induktsioonkeedualad kohanduvad automaatsest nõu põhja suurusega.

Keeduvälja efektiivsus oleneb kasutatava nõu läbimõõdust. Minimaalsest välksema

põhjaga keedunõu kasutab keeduvälja pakutud võimsust ainult osaliselt.



Vt jaotist "Tehnilised andmed".

6.2 Kasutamisega kaasnevad helid

Kui kuulete:

- pragisevat heli: nõud on tehtud erinevatest materjalidest (mitmekihiline põhi).
- vilinat: kasutatakse ühte või mitut keeduvälja suurel võimsusel ja nõud on tehtud erinevatest materjalidest (mitmekihiline põhi).
- surinat: kasutatakse suurt võimsust.
- klöpsumist: elektrilised ümberlülitused.
- sisinat, suminat: ventilaator töötab.

Need helid on normaalsed ega ole märgiks pliidi rikkest.

6.3 Öko Timer (Ökotaimer)

Energia säästmiseks lülitub keeduvälja soojendus välja enne pöördloenduse taimeri signaali kölamist. Tööaja pikkus sõltub valitud soojusastmest ja küpsetusaja pikkusest.

6.4 Näiteid pliidi kasutamisest

Kuumusastmete ja keeduvälja tarbitava energiavahel ei ole ottest seost.

Kuumusastet suurendades ei suurene energiatarve proporsionaalselt. See tähendab, et keskmise soojusastmega keeduvälja kasutab vähem kui poolt oma võimsusest.



Tabelis toodud andmed on ainult orientiirid.

Kuumusaste	Kasutamine:	Aeg (min.)	Näpunäited
<input checked="" type="checkbox"/> - 1	Valmistatud toidu soojashoidmiseks.	vasta-valt va-jadusele	Pange keedunõule kaas pea-le.
1 - 3	Hollandi kaste, sulatamine: või, šokolaad, želatiin.	5 - 25	Aeg-ajalt segage.
1 - 3	Kalgendamine: kohevad omle-tid, küpsetatud munad.	10 - 40	Valmistage kaane all.
3 - 5	Riisi ja piimatoitude keetmine vaiksel tulel, valmistoidu soo-jendamine.	25 - 50	Vedeliku kogus peab olema riisi kogusest vähemalt kaks korda suurem, piimatoite tuleb poole valmistamise järel sega-da.
5 - 7	Köögivilja, kala, liha aurutami-ne.	20 - 45	Lisage paar supilusikatäit ve-delikku.
7 - 9	Kartulite aurutamine.	20 - 60	Kasutage maks. $\frac{1}{4}$ l vett 750 g kartulite kohta.
7 - 9	Suuremate toidukoguste, hau-tiste ja suppide valmistamine.	60 - 150	Kuni 3 l vedelikku ning komponendid.
9 - 12	Kergelt praadimine: eskalopid, vasikalihast cordon bleu, kar-bonaad, kotletid, vorstid, maks, keedutainas, munad, pannkoo-gid, sõõrikud.	vasta-valt va-jadusele	Pöörake poole aja möödudes.
12 - 13	Tugev praadimine, praetud kartulid, ribiliha, praetükid.	5 - 15	Pöörake poole aja möödudes.
14	Vee ja pasta keetmine, liha pruunistamine (guljašš, pajapraad), friikartuli-te valmistamine.		
P	Suure koguse vee keetmine. PowerBoost on sisse lülitatud.		

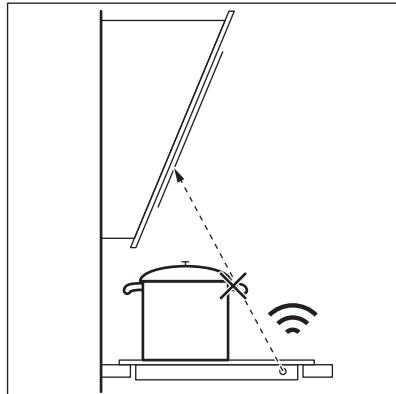
6.5 Näpunäited Hob²Hood kasutamiseks

Kui kasutate pliidit funktsiooniga:

- Kaitske õhupuhastit otsese päikesevalguse eest.
- Ärge suunake õhupuhasti paneelile halogeenvalgust.
- Ärge katke plidi juhtpaneeli kinni.

- Ärge tõkestage pliidit ja õhupuhasti vahelist signaali (nt käega või nõu käepidemega). Vt pilti.

Pildil olev õhupuhasti on illustratiivne.



Muud kaugjuhitavad seadmed võivad signaali blokeerida. Kui te seda pliidifunktsiooni kasutate, ärge kasutage samaaegselt muid kaugjuhitavaid seadmeid.

Õhupuhastid Hob²Hood-funktsiooniga

Kui soovite näha kõiki selle funktsiooniga õhupuhasteid, siis külalstage meie toodete veebisaiti. AEG õhupuhastid, mis kasutavad seda funktsiooni, on varustatud sümboliga .

7. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

7.1 Üldine teave

- Puhastage pliit pärast igakordset kasutamist.
- Kasutage alati puhta põhjaga nõusid.
- Kriimustused või tumedad plekid pinnal ei mõjuta pliidi tööd.
- Kasutage pliidi pinna jaoks sobivat puhastusvahendit.
- Kasutage spetsiaalset klaasikaabitsat.

7.2 Pliidi puhastamine

- Eemaldage kohe:** sulav plast, plastkile, suhkur ja suhkrut sisaldavad

plekid, vastasel korral võib kinnikörbenud mustus pliti kahjustada. Püüdke vältida toidu pinnale körbemist. Asetage spetsiaalne kaabits õige nurga all klaaspinnale ja liigutage selle tera pliidi pinnal.

- Eemaldage, kui pliit on piisavalt jahtunud:** katlakiviplekid, veeplekid, rasvaplekid, läikivad metalsed plekid. Puhastage pliiti niiske lapi ja mitteabrasilivse pesuaineega. Pärast puhastamist kuivatage pliiti pehme lapiga.
- Metalse läikega pleki eemaldamine:** kasutage vee ja äädika lahest ja puhastage selles niisutatud lapiga pliidi pinda.

8. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

8.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Pliiti ei saa käivitada või ka-sutada.	Pliit ei ole elektrivõrku ühen-datud või ei ole ühendus kor-alik.	Kontrollige, kas pliit on öi-gesti elektrivõrku ühendatud. Vaadake ühendusjoonist.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Kaitse on vallandunud.	Tehke kindlaks, kas törke põhjustas kaitse. Kui kaitse korduvalt uuesti vallandub, võtke ühendust elektrikuga.
	Te ei vali soojusastet 10 sekundi jooksul.	Käivitage pliit uuesti ja määrase vähemalt 10 sekundi jooksul soojusaste.
	Puudutasite korraga 2 või enamat sensorvälja.	Puudutage ainult üht sensorvälja.
	Paus on sees.	Vt "Igapäevane kasutamine".
	Juhtpaneelil on vett või rasvapritsmeid.	Pühkige juhtpaneeli puhtaks.
Helisignaal kõlab ja pliit lülitub välja. Helisignaal kõlab, kui pliit välja lülitatakse.	Katsite kinni ühe või mitu sensorvälja.	Vaadake, et sensorväljad oleksid vabad.
Pliit lülitub välja.	Olete asetanud midagi sensorväljale ①.	Vaadake, et sensorväljad oleksid vabad.
Jääkkuumuse indikaator ei lülitu sisse.	Väli ei ole kuum, sest see töötas vaid lühikest aega või on sensor kahjustunud.	Kui keeduväli on piisavalt kaua töötanud, et olla kuum, pöörduge teeninduskeskuse.
Hob²Hood ei tööta.	Juhtpaneel on kinni kaetud.	Eemaldage ese juhtpaneelilt.
Automaatne soojenemine ei tööta.	Väli on tuline.	Laske väljal piisavalt jahtuda.
	Valitud on köige kõrgem soojusaste.	Kõrgeimal soojusastmel on sama võimsus kui funktsioonil.
Soojusaste lülitub ühelt soojusastmelt teisele.	Toitehaldus on sees.	Vt "Igapäevane kasutamine".
Sensoriväljad muutuvad kuumaks.	Keedunõu on liialt suur või asub sensorväljale liiga läheosal.	Asetage suuremad anumad tagumistele väljadele.
Kui puudutate paneeli sensorvälju, puudub heli.	Helid on välja lülitatud.	Lülitage heli sisse. Vt "Igapäevane kasutamine".
Süttib <input checked="" type="checkbox"/> L.	Lapselukk või Lukustus on sees.	Vt "Igapäevane kasutamine".
Süttib <input checked="" type="checkbox"/> F.	Keeduväljal pole nöud.	Pange nööd keeduväljale.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Kasutate ebasobivat nööd.	Kasutage sobivaid nöösid. Vt "Vihjeid ja näpunäiteid".
	Nöö põhja läbimõõt on selle keeduvälja jaoks liiga väike.	Kasutage sobivate mõõtmetega keedunöösid. Vt jaotist "Tehnilised andmed".
Süttivad <input type="button" value="E"/> ja number.	Seadmel ilmes tõrge.	Lülitage pliit välja ja käivitage uuesti 30 sekundi mööduides. Kui <input type="button" value="E"/> süttib uuesti, eemaldage pliit vooluvõrgust. Lülitage pliit vooluvõrkutagasi 30 sekundi pärast. Kui probleem ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.
Võite kuulda pidevat piiksu-heli.	Elektriühendus on vale.	Eemaldage pliit vooluvõrgust. Laske kvalifitseeritud elektrikul ühendused üle kontrollida.

8.2 Kui lahendust ei leidu...

Kui te ei suuda probleemile ise lahendust leida, siis võtke ühendust edasimüüja või teeninduskeskusega. Andke teada andmesildil olevad andmed. Esitage ka kolmekohaline tähtedest koosnev klaaskeraamika kood (selle leiate klaasplaadi nurgast) ja kuvatud

veateade. Mõelge, kas olete pliiti kindlasti õigesti kasutanud. Kui seadet on valesti kasutatud, ei tarvitse teeninduse tehniku või edasimüüja töö isegi garantiiajajal tasuta olla. Teenindust ja garantiitingimusи puudutavad juhisid leiate garantiibrošüürist.

9. TEHNILISED ANDMED

9.1 Andmeplaat

Mudel IKB64413IB
Tüüp 61 B4A 00 AD
Induktsioon 7.2 kW
Seerianr.
AEG

Tootenumber (PNC) 949 597 468 00
220 - 240 V / 400 V 2N 50 - 60 Hz
Valmistatud Saksamaal
7.2 kW

9.2 Keeduväljade tehnilised näitajad

Keeduväli	Nimivõimsus (maks. soojus- aste) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost maksimumkes- tus [min]	Nöö läbimõõt [mm]
Vasakpoolne eesmine	2300	3700	10	180 - 210

Keeduväli	Nimivõimsus (maks. soojusaste) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost maksimumkeskus [min]	Nõu läbimõõt [mm]
Vasakpoolne tagumine	1800	2800	10	145 - 180
Parempoolne eesmine	1400	2500	4	125 - 145
Parempoolne tagumine	2300	3200	10	145 - 265

Keeduväljade võimsus võib vähesel määral erineda tabelis toodud andmetest. See oleneb kasutatavate nõude materjalist ja suurusest.

Parimate tulemuste saamiseks kasutage nõusid, mille läbimõõt ei ole tabelis toodust suurem.

10. ENERGIATÖHUSUS

10.1 Tooteteave vastavalt direktiivile EU 66/2014

Mudeli tunnus	IKB64413IB		
Pliidi tüüp	Integreeritud pliit		
Keeduväljade arv	4		
Kuumutamisviisi	Induktsioon		
Ringikujuliste keeduväljade läbimõõt (Ø)	Vasakpoolne eesmine Vasakpoolne tagumine Parempoolne eesmine	21,0 cm 18,0 cm 14,5 cm	
Mitteringikujulise keeduvälja pikkus (P) ja laius (L)	Parempoolne tagumine	P 26,5 cm L 17,0 cm	
Keeduvälja energiatarbimine (EC electric cooking)	Vasakpoolne eesmine Vasakpoolne tagumine Parempoolne eesmine Parempoolne tagumine	178,4 Wh/kg 184,9 Wh/kg 183,2 Wh/kg 184,9 Wh/kg	
Pliidi energiatarbimine (EC electric hob)		182,9 Wh/kg	

EN 60350-2 - Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed - Osa 2: Pliidid - Meetodid jöndluse mõõtmiseks

10.2 Energiasääst

Järgmisi nõuandeid järgides saate igapäevaselt energiat kokku hoida.

- Vett kuumutades piirduge vajaliku kogusega.
- Võimalusel pange keedunõule alati kaas peale.
- Enne keeduvälja sisselülitamist asetage sellele keedunõu.
- Pange väiksem nõu väiksemale keeduväljale.
- Pange nõu otse keeduvälja keskele.

- Toidu soojashoidmiseks või sulatamiseks kasutage jäälkumust.

11. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	22
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	24
3. UZSTĀDĪŠANA.....	26
4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	28
5. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	30
6. PADOMI UN IETEIKUMI.....	35
7. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	37
8. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	38
9. TEHNISKIE DATI.....	40
10. ENERGOEFEKTIVITĀTE.....	41

LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veikspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsit parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

www.aeg.com/webselfservice



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

www.registeraeg.com



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

www.aeg.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā.

Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar īoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtrauki neuzrauga.
- Ierīces tuvumā nedrīkst atrasties bērni līdz 3 gadu vecumam bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem rotātāties ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Neļaujiet bērniem un dzīvniekiem tuvoties ierīcei tās darbības vai dzesēšanas laikā. Pieejamās sastāvdaļas ir karstas.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- BRĪDINĀJUMS! Lietošanas laikā ierīce sakarst. Nepieskarieties sildelementiem.
- Nelietojiet ierīci ar ārēju laika slēdzi vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- BRĪDINĀJUMS! Gatavojoj uz plīts ēdienu ar taukiem vai eļļu bez pieskaņšanas, var izcelties ugunsgrēks.
- NEMĒGINIET dzēst uguni ar ūdeni, bet izslēdziet ierīci un apsedziet liesmu, piemēram, ar vāku vai ugunsdrošības segu.
- UZMANĪBU! Gatavošanas process jāuzrauga. Šis gatavošanas process jāuzrauga nepārtrauki.
- BRĪDINĀJUMS! Aizdegšanās risks: Neturiet priekšmetus uz plīts virsmām.

- Nenovietojiet uz plīts virsmas metāla priekšmetus, piemēram, nažus, dakšas, karotes un vākus, jo tie var sakarst.
- Netīriet ierīci ar tvaika tīrītāju.
- Pēc lietošanas izslēdziet plīts virsmas elementu ar tā vadību un nepalaujieties uz trauka noteicēju.
- Ja stikla keramikas virsma/stikla virsma ir saplaisājusi, izslēdziet ierīci un atslēdziet to no elektriskās strāvas avota. Gadījumā, ja ierīce ir pievienota strāvas avotam tieši, izmantojot savienojuma kārbu, noņemiet drošinātāju, lai atvienotu ierīci no strāvas avota. Abos gadījumos sazinieties ar Pilnvarotu servisa centru.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, pilnvarotam servisa pārstāvim vai kvalificētam speciālistam.
- BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet tikai ierīces ražotāja ieteiktās vai ierīces lietošanas instrukcijā norādītās plīts vadīklas vai plīts vadīklas, kas iestrādātas ierīcē. Nepiemērotu plīts vadīklu lietošana var izraisīt negadījumus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cīmrus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.

- Apstrādājiet nozāģētās virsmas ar hermetizējošu līdzekli, lai nepieļautu piebriešanu mitruma ietekmē.
- Aizsargājiet ierīces apakšu no tvaika un mitruma.
- Neuzstādiet ierīci blakus durvīm vai zem logiem. Tas jāievēro, lai, atverot durvis vai logu, nenokristu ēdienu gatavošanas trauki.
- Katrai ierīcei apakšā ir dzesēšanas ventilators.
- Ja ierīce tiek uzstādīta virs atvilktnes:
 - Neglabājiet mazus gabalus vai papīra lapas, kuras varētu izvilkt, tādējādi sabojājot dzesēšanas ventilatorus vai dzesēšanas sistēmu.
 - Starp ierīces apakšdaļu un atvilktnē saliktām lietām ieturiet vismaz 2 cm attālumu.

2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Elektrības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektriķim.
- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pirms jebkādu darbību veikšanas pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no strāvas padeves.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Pārliecinieties, lai ierīce tiktu pareizi uzstādīta. Vajāgs vai neatbilstošs strāvas vads vai kontaktdakša (ja tāda ir) var izraisīt kontakta pārkaršanu.
- Izmantojiet atbilstošu strāvas kabeli.
- Nepielaujiet elektrības vadu samezglošanos.
- Pārliecinieties, lai tiktu uzstādīta aizsardzība pret elektrošoku.
- Izmantojiet vada atlsgotāju.
- Pieslēdzot ierīci rozetei, pārliecinieties, ka elektrības vads vai kontaktdakša (ja tāda ir) nespēkaras ierīces karstajām daļām vai ēdienu gatavošanas traukiem.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktdakšu (ja tāda ir) un strāvas vadu. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai nomainītu bojātu strāvas kabeli.
- Dalas, kas nodrošina aizsardzību pret elektrošoku no strāvu vadošiem un izolētajiem elementiem, jānostiprina tā, lai tos nevarētu noņemt bez instrumentiem.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi pieklūt.
- Ja kontaktligzda ir vajiga, neievietojiet tajā kontaktspaudni.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ir jāizmanto atbilstošas izolācijas ierīces: automātslēdzi, drošinātāji (no turētājiem izskrūvējami drošinātāji),

zemējuma noplūdes automātslēdzi un savienotāji.

- Elektroinstalācijā jābūt izolācijas ierīcei, kas lauj atvienot ierīci no visiem elektrotīkla poliem. Izolācijas ierīcē atstarpe starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.

2.3 Izmantošana



BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Pirms pirmās ieslēgšanas nonemiet iepakojuma, marķējuma un aizsardzības plēves (ja tādas ir).
- Izmantojiet šo ierīci mājsaimniecībā.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Pārliecinieties, vai ventilācijas atveres nav bloķētas.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Pēc katras izmantošanas reizes, iestatiet gatavošanas zonu stāvoklī "Izslegt".
- Nepalaujieties uz trauka noteicēju.
- Nenovietojiet galda piederumus un katlu vākus uz gatavošanas zonām. Tie var sakarst.
- Nedarbiniet ierīci ar mitrām rokām vai, ja tā saskaras ar ūdeni.
- Nelietojiet ierīci kā darbvirsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Ja ierīces virsma ir ieplaisājusi, nekavējoties atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Tas jādara, lai novērstu elektrošoku.
- Lietotājiem ar elektrokardiostimulatoru jāturas vismaz 30 cm attālumā no indukcijas gatavošanas zonām, kad ierīce tiek darbināta.
- Kad ievietojat ēdienu karstā eļļā, tā var šķakstēt.



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.

- Uzkarsēti tauki un eļļa var radīt uzliesmojošu tvaiku. Gatavojot ar taukvielām un eļļu, netuviniet tām atklātu liesmu vai sakarsētus priekšmetus.
- Tvaiki, kurus izdala ļoti karsta eļļa, var izraisīt spontānu aizdegšanos.

- Izlietota eļļa, kas satur ēdienu atliekas, var izraisīt ugunsgrēku pie zemākas temperatūras nekā eļļa, kas tiek lietota pirmo reizi.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošām vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Nenovietojiet karstus ēdienu gatavošanas traukus uz vadības paneļa.
- Nedrīkst novietot karstu pannas vāku uz plīts stikla virsmas.
- Nelaujiet ēdienu gatavošanas traukiem izvārties tukšiem.
- Uzmanieties, lai uz ierīces neuzkristu nekādi priekšmeti vai ēdienu gatavošanas trauki. Tā var sabojāt virsmu.
- Neieslēdziet sildrinķus, ja uz tiem novietots tukšs ēdienu gatavošanas trauks, vai bez ēdienu gatavošanas trauka.
- Nenovietojiet uz ierīces alumīnija foliju.
- Ēdienu gatavošanas trauki, kas izgatavoti no čuguna vai alumīnija lējuma, vai kuru apakšā ir bojāta, var saskrāpēt stiklu / stikla keramiku. Pārvietojot šādus priekšmetus pa plīts virsmu, vienmēr paceliet tos.
- Šī ierīce paredzēta tikai ēdienu gatavošanai. To nedrīkst lietot citiem nolūkiem, piemēram, telpu apsildei.

3. UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadalu "Drošība".

3.1 Pirms uzstādīšanas

Pirms plīts uzstādīšanas pierakstiet zemāk informāciju, kas norādīta uz datu plāksnītes. Tehnisko datu plāksnīte atrodas plīts apakšā.

Sērijas

numurs

2.4 Aprūpe un tīrīšana

- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos.
- Pirms ierīces tīrīšanas izslēdziet to un laujiet tai atdzist.
- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla pirms apkopes veikšanas.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Lietojet tikai neutrālus tīrīšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Lietojet tikai oriģinālas rezerves daļas.

2.6 Ierīces utilizācija



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi utilizēt ierīci.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.

3.2 Iebūvējamas plītis

Lietojet iebūvējamās plītis tikai pēc tam, kad tās ir pareizi iebūvētas virtuves mēbelēs un darba virsmās atbilstoši spēkā esošiem standartiem.

3.3 Savienojuma kabelis

- Plīts ir aprīkota ar savienojuma kabeli.
- Nomainiet bojātu elektrības kabeli tikai ar rezerves kabeli. Sazinieties ar vietējo pilnvaroto apkopes centru.

**BRĪDINĀJUMS!**

Vīsus elektriskos savienojumus drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.

**UZMANĪBU!**

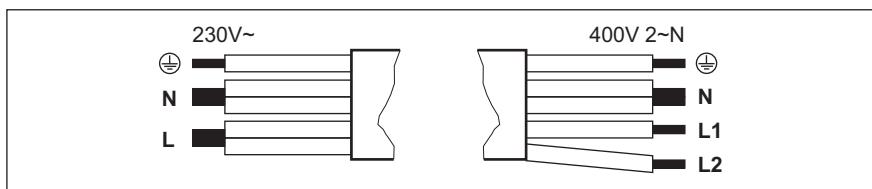
Neurbiet un nelodējiet vadu galus. Tas ir stingri aizliegts!

**UZMANĪBU!**

Nepievienojiet kabeli bez gala uzmaivas.

Divfāzu pieslēgums

1. Noņemiet kabela gala uzmaivu no melnā un brūnā vada.
2. Notīriet izolāciju no brūnā un melnā vada galiem.
3. Uzlieciet jaunu $1,5 \text{ mm}^2$ vada gala uzmaivu katram vada galam.
(nepieciešams īpašs instruments).

Kabeļa šķērsgriezums**Vienfāzes pieslēgums - 230 V~**

Zaļš - dzeltens

N

Zils un zils

L

Melns un brūns

Divfāzu pieslēgums - 400 V 2 ~ N

Zaļš - dzeltens

N

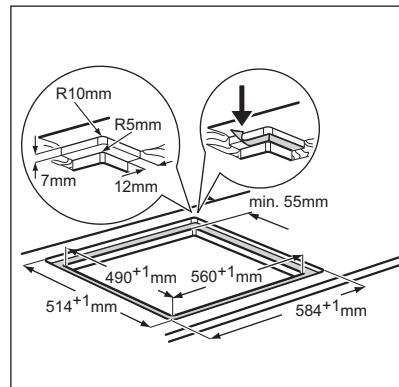
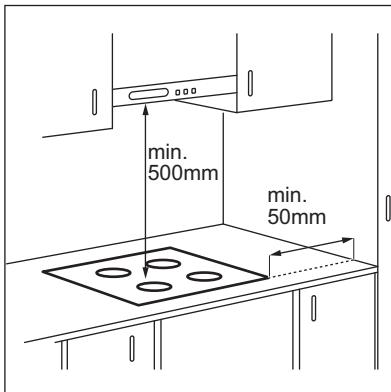
Zils un zils

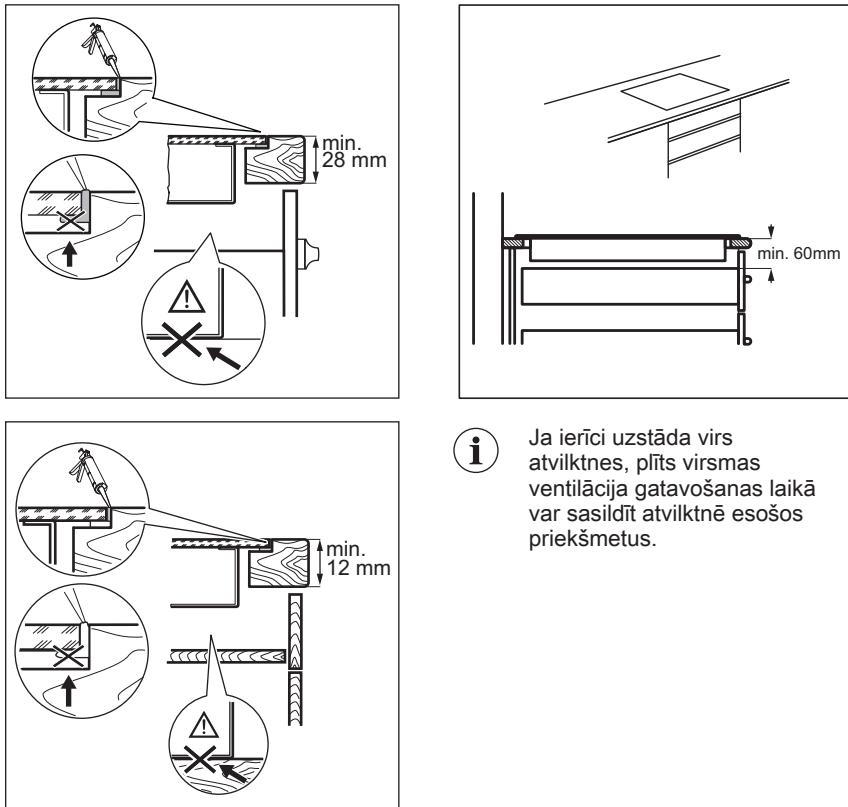
L1

Melns

L2

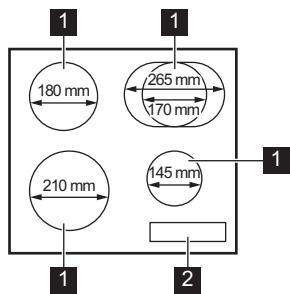
Brūns

3.4 Montāža



4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

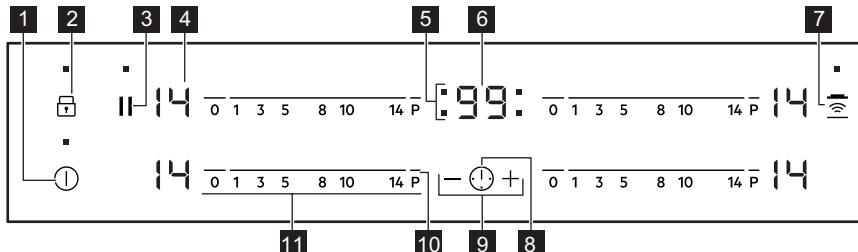
4.1 Plīts virsmas shēma



- 1** Indukcijas gatavošanas zona
- 2** Vadības panelis

Plānots izmaksas maksimālais laiks: 10 min.

4.2 Vadības paneļa izklājums



Ierīces vadībai izmantojiet sensora laukus. Displeji, indikatori un skaņas signāli norāda uz aktivizētām funkcijām.

Sen-sora lauks	Funkcija	Komentāri
1	① IESLĒGT/ IZSLĒGT	Lai aktivizētu vai deaktivizētu plīts virsmu.
2	🔒 Bloķēšana / Cepēškrāsns bērnu drošības funkcija	Vadības paneļa bloķēšanai/atbloķēšanai.
3	Pauze	Funkcijas aktivizēšanai un deaktivizēšanai.
4	- Sildīšanas pakāpes displejs	Rāda sildīšanas pakāpi.
5	- Taimera indikatori gatavošanas zonām	Rāda, kurai zonai iestatīts laiks.
6	- Taimera displejs	Rāda laiku minūtēs.
7	Wifi Hob²Hood	Lai aktivizētu un deaktivizētu funkcijas manuālo režīmu.
8	⌚ -	Lai izvēlētos gatavošanas zonu.
9	+/ -	Paildzina vai saīsina laiku.
10	P PowerBoost	Lai ieslēgtu funkciju.
11	- Vadības josla	Iestata sildīšanas pakāpi.

4.3 Sildīšanas pakāpju rādījumi

Rādījums	Apraksts
⌚	Gatavošanas zona ir izslēgta.

Rādījums	Apraksts
<input type="checkbox"/> - <input checked="" type="checkbox"/>	Gatavošanas zona darbojas.
<input type="checkbox"/>	Pauze darbojas.
<input checked="" type="checkbox"/>	Automātiskā sakarsēšana darbojas.
<input checked="" type="checkbox"/>	PowerBoost darbojas.
<input checked="" type="checkbox"/> un cipars	Radusies kļūda.
<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>	OptiHeat Control (trīs darbību atlikušā siltuma indikators): turpinās gatavošana / siltuma uzturēšana / atlikušais siltums.
<input checked="" type="checkbox"/>	Bloķēšana /Cepēškrāsns bērnu drošības funkcija darbojas.
<input checked="" type="checkbox"/>	Nepareizi vai pārāk mazi ēdiena gatavošanas trauki, vai arī uz gatavošanas zonas nav ēdiena gatavošanas trauku.
<input type="checkbox"/>	Automātiskā izslēgšanās darbojas.

4.4 OptiHeat Control (trīs darbību atlikušā siltuma indikators)

Indukcijas gatavošanas zonas rada gatavošanas procesam nepieciešamo siltumu tieši ēdiena gatavošanas trauka pamatnē. Stikla keramika uzkarst no ēdiena gatavošanas trauku siltuma.



BRĪDINĀJUMS!

/ / Pastāv risks gūt apdegumus atlikušā siltuma dēļ. Indikators parāda pašreiz izmantoto gatavošanas zonu atlikušā siltuma pakāpi. Indikators var iedegties arī blakus esošām zonām, kaut tās tobrīd netiek izmantotas.

5. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

5.1 Aktivizēšana un deaktivizēšana

Pieskarieties pie ① vienu sekundi, lai aktivizētu vai deaktivizētu plīti.

5.2 Automātiskā izslēgšanās

Funkcija automātiski izslēgs ierīci, ja:

- visas gatavošanas zonas tiek izslēgtas;
- jūs neiestatījāt sildīšanas pakāpi pēc plīts virsmas aktivizēšanas;
- jūs izlējāt vai nolikāt kaut ko uz vadības paneļa ilgāk par 10 sekundēm (piem., pannu, dvieli utt.). Atskan skaņas signāls un plīts virsma deaktivizējas. Noņemiet priekšmetu vai notīriet vadības paneli;
- plīts virsma kļuvusi pārāk karsta (piemēram, kad katls ir izvārījies

sauss). Ľaujiet gatavošanas zonai atdzist, pirms atkal lietojat plīti.

- jūs izmantojat nepareizu ēdienu gatavošanas trauku. Ielegas simbols  un gatavošanas zona automātiski deaktivizējas pēc 2 minūtēm.
- gatavošanas zona netika izslēgta vai netika mainīta sildišanas pakāpi. Pēc kāda laika izgaismojas  un plīts izslēdzas.

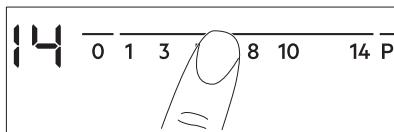
Attiecība starp siltuma pakāpi un plīts virsmas izslēgšanās laiku:

Karsēšanas pakāpe	Plīts virsma atslēdzas pēc
 , 1 - 3	6 stundām
4 - 7	5 stundām
8 - 9	4 stundām
10 - 14	1,5 stundas

5.3 Sildišanas pakāpe

Lai iestatītu vai mainītu sildišanas pakāpi:

Pieskarieties vadības joslai pareizajā siltuma pakāpes iestatījumā vai velciet ar pirkstu gar vadības joslu, līdz sasniedzat pareizo sildišanas pakāpi.



5.4 Automātiskā sakarsēšana

Aktivizējiet šo funkciju, lai īsākā laikā iegūtu vajadzīgo siltuma pakāpi. Kad tā ir ieslēgta, sākumā zona darbojas augstākajā pakāpē un pēc tam turpina gatavot vajadzīgajā siltuma pakāpē.



Lai aktivizētu funkciju, gatavošanas zonai jābūt aukstai.

Lai aktivizētu funkciju gatavošanas zonai: pieskarieties  iedegas). Uzreiz pieskarieties pie vēlamās sildišanas pakāpes. Pēc 3 sekundēm  iedegas.

Lai izslēgtu funkciju: nomainiet sildišanas pakāpi.

5.5 PowerBoost

Šī funkcija piegādā vairāk jaudas indukcijas gatavošanas zonām. Šo funkciju var aktivizēt indukcijas gatavošanas zonai tikai uz īsu laiku. Pēc tam indukcijas gatavošanas zona automātiski pārslēdzas atpakaļ uz augstāko sildišanas pakāpi.



Skatiet sadaļu "Tehniskie dati".

Lai aktivizētu funkciju gatavošanas zonai: pieskarieties  iedegas.

Lai izslēgtu funkciju: nomainiet sildišanas pakāpi.

5.6 Dubultā sildriņķa PowerBoost funkcija

Šī funkcija aktivizējas iekšējam rīnkim tad, kad plīts konstatē, ka uzlikts ēdienu gatavošanas trauks ar diametru, kas ir mazāks par iekšējā rīnķa diametru. Šī funkcija aktivizējas ārējam rīnkim tad, kad plīts konstatē, ka uzlikts ēdienu gatavošanas trauks ar diametru, kas ir lielāks par iekšējā rīnķa diametru.

5.7 Taimeris

Laika atskaites taimeris

Lietojet šo funkciju, lai iestatītu, cik ilgi gatavošanas zonai jādarbojas vienā gatavošanas reizē.

Vispirms iestatiet gatavošanas zonas sildišanas pakāpi, tad funkciju.

Lai iestatītu gatavošanas zonu:

vairākas reizes pieskarieties , līdz iedegas vajadzīgās gatavošanas zonas indikators.

Lai ieslēgtu funkciju: pieskarieties pie taimera , lai iestatītu laiku (00 - 99 minūtes). Kad gatavošanas zonas indikators sāks mirgot lēnāk, tiks aktivizēta laika atpakaļskaņšana.

Lai pārbaudītu atlikušo laiku: izvēlieties gatavošanas zonu, izmantojot . Gatavošanas zonas indikators sāk

mirgot ātri. Displejā būs redzams atlikušais laiks.

Lai mainītu laiku: izvēlieties gatavošanas zonu, izmantojot . Pieskarieties vai .

Lai izslēgtu funkciju: iestatiet gatavošanas zonu, izmantojot un pieskarieties . Atlikušais laiks atpakaļskaitās līdz 00. Gatavošanas zonas indikators nodziest.

Kad laiks beidzies, atskan skaņas signāls un sāk mirgot 00. Gatavošanas zona tiek izslēgta.

Lai izslēgtu skuņu: pieskarieties .

CountUp Timer (Laika uzskaites taimeris)

Lietojiet šo funkciju, lai pārbaudītu, cik ilgi darbojas gatavošanas zona.

Lai iestatītu gatavošanas zonu: vairākas reizes pieskarieties , līdz iedegas vajadzīgās gatavošanas zonas indikators.

Lai ieslēgtu funkciju: pieskarieties uz taimera. iedegas. Kad gatavošanas zonas indikators sāks mirgot lēnāk, tiks aktivizēta laika skaitīšana. Displejs pārslēdzas starp un skaitlīmo laiku (minūtes).

Lai redzētu, cik ilgi darbojas gatavošanas zona: izvēlieties gatavošanas zonu, izmantojot . Gatavošanas zonas indikators sāk mirgot ātri. Displejā redzams, cik ilgi gatavošanas zona darbojas.

Lai izslēgtu funkciju: iestatiet gatavošanas zonu, izmantojot un pieskarieties vai . Gatavošanas zonas indikators nodziest.

Laika atgādinājums

Šo funkciju var lietot kā **Laika atgādinājumu**, kad plīts ir ieslēgta un gatavošanas zonas nestrādā. Sildīšanas pakāpes displejā būs redzams .

Lai ieslēgtu funkciju: pieskarieties .

Pieskarieties pie taimera vai , lai iestatītu laiku. Kad laiks beidzies, atskan skaņas signāls un sāk mirgot **00**.

Lai izslēgtu skuņu: pieskarieties .

Šī funkcija neietekmē gatavošanas zonu darbību.

5.8 Apturēt

Šī funkcija iestata zemāko sildīšanas pakāpi visās ieslēgtajās gatavošanas zonās.

Kad šī funkcija darbojas, visi pārējie vadības paneļa simboli ir nobloķēti.

Funkcija neaptur taimera funkciju.

Pieskarieties , lai ieslēgtu funkciju.

iedegas. Sildīšanas pakāpe tiek samazināta uz 1.

Lai deaktivizētu funkciju, pieskarieties . Ieslēdzas iepriekšējā sildīšanas pakāpe.

5.9 Bloķēšana

Vadības paneli var nobloķēt, kamēr darbojas gatavošanas zonas. Tas novērsīs nejaušu sildīšanas pakāpes maiņu.

Vispirms iestatiet sildīšanas pakāpi.

Lai ieslēgtu funkciju: pieskarieties .

iedegas uz 4 sekundēm. Taimeris turpina darboties.

Lai izslēgtu funkciju: pieskarieties . Ieslēdzas iepriekšējā sildīšanas pakāpe.

Kad deaktivizējat plīti, jūs deaktivizējat arī šo funkciju.

5.10 Copeškrāsns bērnu drošības funkcija

Šī funkcija nepielauj nejaušu plīts ieslēgšanu un lietošanu.

Lai ieslēgtu funkciju: ieslēdziet plīti, izmantojot .

Neiestatiet sildīšanas pakāpi. Pieskarieties 4 sekundes.

iedegas. Izslēdziet plīti, izmantojot .

Lai izslēgtu funkciju: ieslēdziet plīti, izmantojot ①. Neiestatiet sildīšanas pakāpi. Pieskarieties 4 sekundes. ④ iedegas. Izslēdziet plīti, izmantojot ①.

Lai ignorētu funkciju tikai vienu reizi vārišanai laikā: aktivizējet plīti ar ①. ⑤ iedegas. Pieskarieties pie 4 sekundes. Iestatiet sildīšanas pakāpi **10 sekunžu** laikā. Varat lietot plīti. Kad jūs deaktivizējet plīti ar ①, funkcija atkal darbojas.

5.11 OffSound Control (Skaņas aktivizēšana un deaktivizēšana)

Deaktivizējet plīti. Pieskarieties pie ③ sekundes. displejs ieslēdzas un izslēdzas. Pieskarieties pie ③ sekundes. ⑥ vai ⑦ ieslēdzas.

Pieskarieties taimera +, lai izvēlētos kādu no šādām iespējām:

- ⑧ - skaņas ir izslēgtas;
- ⑨ - skaņas ir ieslēgtas.

Lai apstiprinātu izvēli, nogaidiet, līdz plīts automātiski deaktivizējas.

Kad šī funkcija ir iestatīta ⑩ stāvoklī, skaņas ir dzirdamas tikai tad, kad:

- jūs pieskaraties ①;
- Laika atgādinājums nolaižas;
- Laika atskaites taimeris nolaižas;
- uz vadības paneļa tiek kaut kas uzlikts.

5.12 Jaudas ierobežošana

Parasti plīts ir iestatīta visaugstākajā iespējamajā jaudas līmenī.

Lai samazinātu vai palielinātu jaudas līmeni:

1. Izslēdziet plīti.
2. Pies piediet ① 3 sekundes. Displejs ieslēdzas un izslēdzas.
3. Pies piediet ② uz 3 sekundēm. ⑥ vai ⑦ ieslēdzas.
4. Pieskarieties ①. iedegas P0.

5. Pieskarieties taimera — / +, lai iestatītu jaudas līmeni.

Jaudas līmeni

Skatiet sadaļu "Tehniskie dati".

- P 72 — 7200 W
- P 15 — 1500 W
- P 20 — 2000 W
- P 25 — 2500 W
- P 30 — 3000 W
- P 35 — 3500 W
- P 40 — 4000 W
- P 45 — 4500 W
- P 50 — 5000 W
- P 60 — 6000 W



UZMANĪBU!

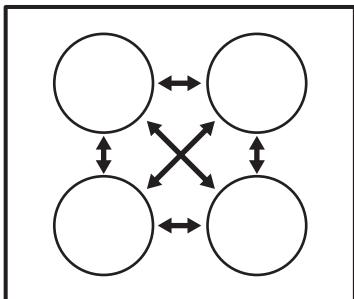
Pārliecieties, ka mājokļa drošinātāji spēj izturēt izvēlēto jaudu.

5.13 Enerģijas pārvaldība funkcija

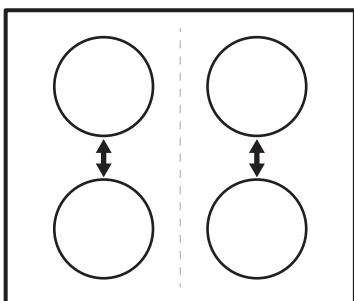
- Gatošanas zonas tiek sagrupētas atbilstoši atrašanās vietai un fāžu skaitam uz plīts. Skafīt attēlu.
- Katras fāzes maksimālā elektrības slodze ir 3600 W.
- Funkcija sadala jaudu starp gatavošanas zonām, kas pieslēgtas tai pašai fāzei.
- Šī funkcija aktivizējas, kad vienai fāzei pieslēgtā gatavošanas zonu kopējā elektrības slodze pārsniedz 3600 W.
- Funkcija samazina citu gatavošanas zonu, kas pieslēgtas tai pašai fāzei, jaudu.
- Samazinātās jaudas zonu sildīšanas pakāpes attēlošana mainīs starp izvēlētās sildīšanas pakāpi un samazinātās sildīšanas pakāpi. Pēc noteiktā laika samazinātās jaudas zonu sildīšanas pakāpes attēlošanas iestatījums paliek pie samazinātās sildīšanas pakāpes.

Enerģijas pārvaldība funkcija ar Jaudas ierobežošana funkciju

Iestatot Jaudas ierobežošana funkciju līdz **6,0 kW** vai **mazāk**, plīts jauda tiek sadalīta starp visām gatavošanas zonām.



Iestatot Jaudas ierobežošana funkciju līdz **vairāk nekā 6,0 kW**, plīts jauda tiek sadaļīta starp tās kreiso un labo pusē.



5.14 Hob²Hood

Uzlabota automātiskā funkcija, kas savieno plīts virsmu un īpašu tvaika nosūcēju. Plīts virsmai un tvaika nosūcējam ir infrasarkana signāla komunīcēšanas ierīce. Ventilatora ātrums tiek noteikts automātiski, par pamatu nemot režīma iestatījumu un uz plīts izvietotā karstākā ēdiena gatavošanas trauka temperatūru. Ventilatoru var arī darbināt manuāli no plīts virsmas.



Lielākajā daļā tvaika nosūcēju tālvadības sistēma sākotnēji tiek deaktivizēta. Pirms funkcijas lietošanas aktivizējiet to. Lai saņemtu sīkāku informāciju, skatiet tvaika nosūcēja lietotāja rokasgrāmatu.

Funkcijas automātiskā darbināšana

Lai automātiski darbinātu funkciju, iestatiet automātisko režīmu uz H1 – H6. Plīts sākotnēji ir iestatīta uz režīmu

H5. Tvaiku uzsūcējs sāk darboties, tiklīdz iedarbina plīti.. Plīts automātiski nosaka ēdiena gatavošanas trauku temperatūru un attiecīgi noregulē ventilatora ātrumu.

Automātiskie režīmi

Automātiskais apgāsīsmojums	Vārīšana ¹⁾	Cepšana ²⁾
H0 režīms	Izslēgts	Izslēgts
H1 režīms	Ieslēgt	Izslēgts
H2 režīms ³⁾	Ieslēgt	1. ventilatora ātrums
H3 režīms	Ieslēgt	Izslēgts
H4 režīms	Ieslēgt	1. ventilatora ātrums
H5 režīms	Ieslēgt	1. ventilatora ātrums
H6 režīms	Ieslēgt	2. ventilatora ātrums

1) Ierīce konstatē vārīšanās procesu un aktivizē ventilatora ātrumu saskaņā ar automātisko režīmu.

2) Ierīce konstatē cepšanās procesu un aktivizē ventilatora ātrumu saskaņā ar automātisko režīmu.

3) Šis režīms aktivizē ventilatoru un gaismu un tā darbības pamatā nav temperatūra.

Automātiskā režīma mainīšana

- Deaktivizējiet ierīci.
- Piespiediet ① 3 sekundes. Displejs ieslēdzas un izslēdzas.
- Piespiediet ② 3 sekundes.
- Vairākas reizes piespiediet pie ①, līdz iedegas H.

5. Pieskarieties pie taimera , lai izvēlētos automātisko režīmu.



Lai darbinātu tvaika nosūcēju tiešā veidā no tvaika nosūcēja panela, deaktivizējet funkcijas automātisko režīmu.



Kad gatavošana ir pabeigta un plīts virsma ir izslēgta, tvaika nosūcēja ventilators vēl kādu laiku var darboties. Pēc tam sistēma deaktivizē ventilatoru automātiski un neļauj jums nejauši aktivizēt ventilatoru nākamo 30 sekunžu laikā.

Ventilatora ātruma manuālā darbināšana

Funkciju var arī darbināt manuāli. Lai to darītu, piespiediet pie , kad plīts ir izslēgta. Šādi funkcijas automātiskā darbība tiek deaktivizēta, un jūs varat

mainīt ventilatora ātrumu manuāli.

Piespiezot , ventilatora ātrums tiek pielielināts par vienu ātrumu. Kad ir sasniegti intensīvais līmenis un atkal tiek piespiests , tiks iestatīts 0 ventilatora ātrums, kas deaktivizē tvaika nosūcēju. Lai ieslēgtu ventilatora 1. ātrumu, atkal pieskarieties pie .



Lai aktivizētu funkcijas automātisko darbību, deaktivizējet plīts virsmu un atkal aktivizējet to.

Gaismas ieslēgšana

Jūs varat iestatīt plīti tā, lai tā ieslēgtu gaismu automātiski katru reizi, kad ieslēdzat plīts virsmu. Lai to izdarītu, iestatiet automātisko režīmu uz H1 – H6.



Tvaika nosūcēja gaisma izslēdzas 2 minūtes pēc plīts virsmas deaktivizēšanas.

6. PADOMI UN IETEIKUMI



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadāļu "Drošība".

6.1 Ēdienu gatavošanas trauki



Indukcijas gatavošanas zonās spēcīgs elektromagnētiskais lauks ļoti ātri uzkarsē ēdienu gatavošanas trauku.



Izmantojiet indukcijas gatavošanas zonas tikai kopā ar piemērotiem virtuves traukiem.

Ēdienu gatavošanas trauku materiāls

- piemērots:** čuguns, tērauds, emalēts tērauds, nerūsējošs tērauds, daudzslāņu dibens (ko ražotājs norādījis par pareizu).
- nepiemērots:** alumīnijs, varš, misiņš, stikls, keramika, porcelāns.

Ēdienu gatavošanas trauki ir piemēroti indukcijas plītij, ja:

- ūdens uzvārās ļoti ātri zonā, kurā iestatīs augstākais siltuma iestatījums;
- magnēts pieļip pie ēdienu gatavošanas trauku apakšpuses.



Ēdienu gatavošanas trauka pamatnei vajadzētu būt pēc iespējas biezākai un plakanākai. Pirms katlu novietošanas uz plīts virsmas nodrošiniet, lai katlu dibeni būtu tīrī un sausi.

Ēdienu gatavošanas trauku izmēri

Indukcijas gatavošanas zonas līdz zināmai robežai automātiski pielāgojas ēdienu gatavošanas trauku apakšas izmēram.

Gatavošanas zonas efektivitāte ir saistīta ar ēdienu gatavošanas trauka diametru. Ēdienu gatavošanas trauki ar mazāku diametru par minimālo saņems tikai daļu no gatavošanas zonas ģenerētās jaudas.



Skatiet sadāļu "Tehniskie dati".

6.2 Trokšņi darbības laikā

Ja dzirdami:

- krakšķi: ēdiena gatavošanas trauks ir izgatavots no dažādiem materiāliem ("sendviča" uzbūve).
- svilpieni: tiek izmantota gatavošanas zona ar augstu jaudas līmeni un ēdiena gatavošanas trauks ir gatavots no dažādiem materiāliem ("sendviča" uzbūve).
- dūkonā: tiek izmantots augsts jaudas līmenis.
- klikšķēšana: notiek elektrības pārslēgšana.
- sīkšana, sanēšana: darbojas ventilators.

Šie trokšņi ir parasta parādība, tie nenorāda, ka ir kādi darbības traucējumi.

6.3 Öko Timer (Ekonomijas taimeris)

Lai taupītu elektroenerģiju, gatavošanas zona tiek deaktivizēta, pirms atskan laika

atskaites taimera signāls. Darbības laiks ir atkarīgs no sildīšanas pakāpes līmeņa un gatavošanas ilguma.

6.4 Ēdienu gatavošanas piemēri

Sakarība starp zonas sildīšanas pakāpi un tās jaudas patēriņu nav lineāra. Sildīšanas pakāpes palielinājums nav proporcionāls jaudas patēriņa palielinājumam. Tas nozīmē, ka gatavošanas zona ar iestatītu vidējo sildīšanas pakāpi darbojas ar mazāk nekā pusī jaudas.



Tabulās minētā informācija ir tikai informatīva.

Karsēšanas pakāpe	Lietojums:	Laiks (min.)	Ieteikumi
[u] - 1	Uzturētu pagatavotos ēdienus siltus.	pēc vadības	Uzlieciet vāku uz ēdiena gatavošanas trauka.
1 - 3	Lai pagatavotu holandiešu mērci, kausēt: sviestu, šokolādi, želatīnu.	5 - 25	Laiku pa laikam samaisiet.
1 - 3	lebiezināt: mīkstas omlettes, ceptas olas.	10 - 40	Gatavošanas laikā uzlieciet vāku.
3 - 5	Vārīt rīsus un gatavot piena ēdienus uz mazas uguns, uzsildīt pusfabrikātus.	25 - 50	Šķidruma daudzumam jābūt vismaz divreiz lielākam nekā rīsu daudzumam, maisiet ēdienus uz piena bāzes gatavošanas laikā.
5 - 7	Tvaicēt dārzeņus, zivis, gaļu.	20 - 45	Pievienojet dažas ēdamkarošes šķidruma
7 - 9	Tvaicēt kartupeļus.	20 - 60	Lietojet ne vairāk nekā $\frac{1}{4}$ l ūdens uz 750 g kartupeļu.
7 - 9	Gatavot lielu ēdienu daudzumu, sautējumus un zupas.	60 - 150	Līdz 3 l šķidruma un sastāvdalas.

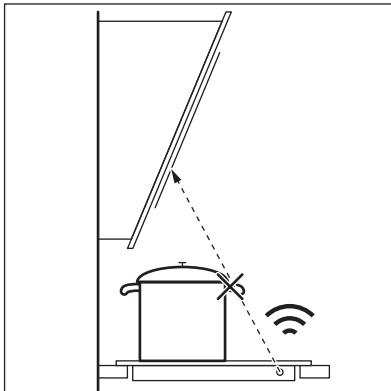
Karsēšanas pakāpe	Lietojums:	Laiks (min.)	Ieteikumi
9 - 12	Nedaudz apcept: eskalopu, teļa galas, kotlešu, frikadeli, cīsiņu, aknu, mērces, olu, pankūku, virtuļu cepšana.	pēc vadības	Cepšanas laikā apgrieziet.
12 - 13	Kārtīgi apceptu ēdienu, ceptu filejas steikus, steikus.	5 - 15	Cepšanas laikā apgrieziet.
14	Vārīt ūdeni, vārīt makaronus, apbrūnināt gaļu (gulašu, sautētu cepeti), cept kartupeļus frī eļļā.		
P	Vārīt lielu ūdens daudzumu. Ir aktivēts PowerBoost.		

6.5 Padomi un ieteikumi Hob²Hood

Darbinot plīts virsmu ar funkciju:

- aizsargājiet tvaika nosūcēja paneli no tiešiem saules stariem;
- nenovietojiet halogēna gaismas uz tvaika nosūcēja vadības paneļa;
- nenosedziet plīts vadības paneli.
- Nepārtrauciet signālu starp plīts virsmu un tvaika nosūcēju (piemēram, ar roku vai ēdienu gatavošanas traukurī). Skatiet attēlu.

Tvaiku nosūcējs attēlots kā paraugs.



Citas tālvadības ierīces var bloķēt signālu. Neizmantojet nekādas tālvadības ierīces plīts virsmas izmantošanas laikā.

Plīts tvaiku nosūcējs ar Hob²Hood funkciju

Lai atrastu pilnu tvaika nosūcēju klāstu, kas darbojas ar šo funkciju, skatiet mūsu vietni patēriņajiem. Ar šo funkciju aprīkots AEG plīts tvaiku nosūcējs tiek attēlots ar simbolu ☰.

7. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!
Skatiet sadaļu "Drošība".

7.1 Vispārēja informācija

- Tīriet plīti pēc katras lietošanas reizes.
- Vienmēr izmantojet ēdienu gatavošanas traukus ar tīru apakšu.

- Skrāpējumi vai tumši traipi uz virsmas neietekmē plīts darbību.
- Izmantojet speciālu tīrišanas līdzekli, kas paredzēts plīts virsmām.
- Stikla tīrišanai izmantojet speciālu skrāpi.

7.2 Plīts tīrišana

- **Noņemt nekavējoties:** izkusušu plastmasu, plastmasas plēvi, cukuru un ēdienu, kura sastāvā ir cukurs, jo pretējā gadījumā netīrumi var izraisīt plīts bojājumus. Uzmanieties, lai negūtu apdegumus. Izmantojet īpašu

- skrāpi uz stikla virsmas piemērotā lenķi un virziet tā asmeni pāri virsmai.
- **Noņemt, kad plīts ir pietiekami atdzisusi:** kalķakmens un ūdens traipus, taukvielu šķakstus un krāsu izmaiņas uz spīdīgās metālisķās virsmas. Tīriet plīti ar mitru drāniņu un neabrazīvu mazgāšanas līdzekli. Pēc tīrišanas noslaukiet plīti sausar ar mīkstu drānu.
- **Spīdošu metāla daļu krāsas zaudēšanas novēršana:** izmantojet ūdens un etika šķidumu un notīriet stikla virsmu ar drānu.

8. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

8.1 Ko darīt, ja ...

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Plīti nevar ieslēgt vai darbināt.	Plīts nav pieslēgta elektrotīklam vai nav pieslēgta pareizi.	Pārbaudiet, vai plīts ir pareizi pievienota strāvas pievadām. Skatiet savienojuma diagrammu.
	Izdedzis drošinātājs.	Pārliecieties, vai ierīces darbības traucējums ir saistīts ar drošinātāju. Ja drošinātājs atkārtoti izdeg, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
	Jūs neiestatāt sildīšanas pakāpi 10 sekunžu laikā.	Ieslēdziet plīti vēlreiz un 10 sekunžu laikā iestatiet sildīšanas pakāpi.
	Skarti 2 vai vairāki sensora lauki vienlaicīgi.	Pieskarties tikai vienam sensora laukam.
	Pauze darbojas.	Skatiet sadaļu „Izmantošana ikdienā”.
	Uz vadības paneļa ir ūdens vai tauku traipi.	Notīriet vadības paneli.
Atskan skaņas signāls un plīts virsma deaktivizējas. Izslēdzot plīti, atskan skaņas signāls.	Uz viena vai vairākiem sensoru laukiem uzlikts kāds priekšmets.	Noņemiet priekšmetu no sensoru laukiem.

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Plīts deaktivizējas.	Kaut kas ir uzlikts uz senso-ra lauka ①.	Noņemiet priekšmetu no sensora lauka.
Atlikušā siltuma indikators neiedegas.	Zona nav karsta, jo darbojas pavisam īsu laiku vai sen-sors ir bojāts.	Ja zona ir darbojusies pietiekami ilgi, lai būtu karsta, sa-zinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Hob²Hood nedarbojas.	Vadības panelis ir nosegts.	Noņemiet priekšmetu no vadības paneļa.
Automātiskā sakarsēšana nedarbojas.	Zona ir karsta.	Ļaujiet zonai pietiekami at-dzīst.
	Iestatīta maksimālā sildīša-nas pakāpe.	Maksimālajai sildīšanas pa-kāpei ir tāda pati jauda kā funkcijs.
Sildīšanas pakāpe mainās starp diviem līmeniem.	Enerģijas pārvadība darbo-jas.	Skatiet sadaļu „Izmantošana ikdienā”.
Sensora lauki sakarst.	Ēdiena gatavošanas trauki ir par lielu vai arī novietoti pā-rāk tuvu vadības ierīcēm.	Ja ir iespējams, novietojiet lielāka izmēra ēdiena gata-vošanas traukus uz aizmu-gurējām zonām.
Pieskaroties vadības paneļa sensora laukiem, nav ska-ņas signāla.	Skaņas signāli nav aktivizēti.	Aktivizējiet skaņas signālus. Skatiet sadaļu „Izmantošana ikdienā”.
Ielegas  indikators.	Cepeskrāsns bērnu drošības funkcija vai Bloķēšana dar-bojas.	Skatiet sadaļu „Izmantošana ikdienā”.
Ielegas  indikators.	Uz zonas nav ēdiena gata-vošanas trauku.	Uzlieciet ēdiena gatavoša-nas trauku uz zonas.
	Nepiemēroti ēdiena gatavo-šanas trauki.	Lietojiet piemērotus ēdiena gatavošanas traukus. Skatiet sadaļu "Padomi un ieteiku-mi".
	Zonai neatbilstošs ēdiena gatavošanas trauka apakš-ējās daļas diametrs.	Izmantojiet pareiza lieluma ēdiena gatavošanas trauku. Skatiet sadaļu "Tehniskie dati".

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Parādās  un skaitlis.	Plīts darbībā radies traucējums.	Izslēdziet plīts virsmu un atkal aktivizējet to pēc 30 sekundēm. Ja  atkal parādās, atvienojiet plīti no strāvas. Pēc 30 sekundēm atkal pievienojiet plīts virsmu strāvas padēvei. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Jūs dzirdiet nepārtrauktus skaņas signālus.	Nepareizs elektrības pieslēgums.	Atvienojiet plīti no strāvas. Lūdziet kvalificētam elektrikim pārbaudīt pieslēgumu.

8.2 Ja nevarat atrast risinājumu ...

Ja nevarat atrast risinājumu, sazinieties ar ierīces tirgotāju vai pilnvarotu servisa centru. Norādiet datu plāksnītē atrodamos datus. Nosauciet arī stikla keramikas virsmas trīs ciparu-burtu kodu (atrodas stikla virsmas stūrī) un informējiet par redzamo klūdas

pazinojumu. Pārliecieties, ka izmantojāt plīts virsmu pareizi. Ja lietojāt ierīci nepareizi, par problēmu novēršanu, kuru veic apkalpošanas centra darbinieki vai ierīces tirgotājs, tiks ieturēta papildu samaksā pat garantijas apkalpošanas laikā. Informāciju par apkalpošanas centru un garantijas noteikumiem skatiet garantijas brošūrā.

9. TEHNISKIE DATI

9.1 Datu plāksnīte

Modelis IKB64413IB
Veids 61 B4A 00 AD
Indukcija 7.2 kW
Sēr.Nr.
AEG

Izstrādājuma Nr. 949 597 468 00
220 - 240 V / 400 V 2 N 50 - 60 Hz
Ražots Vācijā
7.2 kW


9.2 Gatavošanas zonu specifikācijas

Gatavošanas zona	Nominālā jauda (maksimālā sildīšanas pakāpe) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost maksimālais ilgums [min]	Ēdienu gatavošanas trauka diametrs [mm]
Priekšējā kreisā	2300	3700	10	180 - 210
Aizmugurējā kreisā	1800	2800	10	145 - 180
Priekšējā labā	1400	2500	4	125 - 145

Gatavošanas zona	Nominālā jauda (maksimālā sildīšanas pakāpe) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost maksimālais ilgums [min]	Ēdiena gatavošanas trauka diametrs [mm]
Aizmugurējā labā	2300	3200	10	145 - 265

Gatavošanas zonu jauda var nedaudz atšķirties no tabulā norādītajiem datiem. Tā mainās atkarībā no ēdiena gatavošanas trauku materiāla un izmēriem.

Lai gūtu optimālus gatavošanas rezultātus, lietojiet ēdiena gatavošanas traukus, kas nav lielāki par tabulā norādīto diametru.

10. ENERGOEFEKTIVITĀTE

10.1 Informācija par izstrādājumu saskaņā ar EU 66/2014

Modeļa noteikšana	IKB64413IB		
Plāts veids	Iebūvējama plāts virsma		
Gatavošanas zonu skaits	4		
Sildīšanas tehnoloģija	Indukcija		
Riņķa gatavošanas zonu diametrs (Ø)	Priekšējā kreisā Aizmugurējā kreisā Priekšējā labā	21,0 cm 18,0 cm 14,5 cm	
Gatavošanas zonu, kas nav riņķi, garums (G) un platumis (P)	Aizmugurējā labā	G 26,5 cm P 17,0 cm	
Enerģijas patēriņš gatavošanas zonai (EC electric cooking)	Priekšējā kreisā Aizmugurējā kreisā Priekšējā labā Aizmugurējā labā	178,4 Wh / kg 184,9 Wh / kg 183,2 Wh / kg 184,9 Wh / kg	
Plāts enerģijas patēriņš (EC electric hob)		182,9 Wh / kg	

EN 60350-2 - Elektroierīces gatavošanai mājsaimniecībā - 2. daļa: Plāts - Snieguma novērtēšanas metodes

10.2 Enerģijas taupīšana

Ievērojot turpmāk izklāstītos ieteikumus ikdienas gatavošanas laikā var ietaupīt enerģiju.

- Lieciņi karsēt ūdeni tikai nepieciešamā tilpumā.

- Ja iespējams, uzlieciet ēdiena gatavošanas traukiem vākus.
- Pirms gatavošanas zonas ieslēgšanas uzlieciet uz tās ēdiena gatavošanas trauku.
- Mazākus ēdiena gatavošanas traukus lieciet uz mazākām gatavošanas zonām.
- Ēdiena gatavošanas traukus lieciet tieši gatavošanas zonas centrā.
- Varat izmantot atlikušo siltumu, lai uzturētu ēdienu siltu vai to kausētu.

11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otreizējai pārstrādei. Pašdzīet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	43
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	45
3. ĮRENGIMAS.....	48
4. GAMINIO APRAŠYMAS.....	50
5. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	52
6. PATARIMAI.....	57
7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	59
8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	59
9. TECHNINIAI DUOMENYS.....	62
10. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS.....	62

PUIKIEMS REZULTATAMS

Dékojame, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukûrėme jį taip, kad nepriekaištingai veiktu daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitinuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes instrukcijai perskaityti, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.aeg.com/webselfservice



Užregistruotumėte savo gaminį geresniams aptarnavimui:

www.registeraeg.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.aeg.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.

Ispėjimas / atsargumo ir saugos informacija

Bendroji informacija ir patarimai

Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodamasi ši prietaisa, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite

saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso, kai jis veikia arba vėsta. Neuždengtos dalys būna įkaity.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jų reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- **ISPĖJIMAS!** Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Būkite atsargūs, kad neprisiliestumėte prie kaitinimo elementų.
- Nenaudokite prietaiso su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.
- **ISPĖJIMAS!** Neprižiūrimas maisto gaminimas ant kaitlentės su riebalais ar aliejumi gali būti pavojingas ir sukelti gaisrą.
- **NIEKADA** negesinkite gaisro vandeniu, bet išjunkite prietaisą ir tada uždenkite liepsną, pvz., dangčiu arba gesinimo apdangalu.

- DÉMESIO! Maisto gaminimo procesas turi būti prižiūrimas. Trumpalaikis maisto gaminimo procesas turi būti nuolat prižiūrimas.
- !SPÉJIMAS! Gaisro pavojus: nelaikykite daiktų ant maisto gaminimo paviršių.
- Niekada nedékite metalinių daiktų, tokių kaip dangčių, peilių ar šaukštų ant kaitlentės viršaus, nes jie gali įkaisti.
- Nenaudokite garintuvo prietaisui valyti.
- Baigę naudotis, išjunkite kaitlentę, naudodamiesi jos valdikliais, ir nepasikliaukite prikaistuvio detektoriumi.
- Jei stiklo keraminis paviršius / stiklo paviršius ištrūkės, prietaisą išjunkite ir ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo. Jeigu prietaisas prie maitinimo tinklo prijungtas tiesiogiai, naudojant jungiamąją dėžutę, išimkite saugiklį, kad atjungtumėte prietaisą nuo maitinimo tinklo. Bet kuriuo atveju kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, įgaliotajam klientų aptarnavimo atstovui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- !SPÉJIMAS! Naudokite tik maisto gaminimo prietaiso gamintojo sukurtas arba prietaiso gamintojo naudojimo instrukcijoje nurodytas kaip tinkamas kaitlenčių apsaugas arba prietaise jau integruotas kaitlenčių apsaugas. Netinkamų apsaugų naudojimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



!SPÉJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.



!SPÉJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.

- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelių.
- Perkeldami prietaisą, visada būkite atsargūs, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pŕštines ir avékite uždarą avalynę.

- Apsaugokite nupjautus paviršius hermetiku, kad jie nuo drėgmės neišbrinktų.
- Apsaugokite prietaiso apačią nuo garų ir drėgmės.
- Jokiu būdu nejrenkite prietaiso greta durų ir po langu. Atidarant duris ar langus, jie gali nuversti įkaitusius prikaistuvius nuo prietaiso.
- Kiekvieno prietaiso apačioje yra aušinimo ventiliatoriai.
- Jeigu prietaisas įrengtas virš stalčiaus:
 - Nelaikykite mažų daiktų ar popieriaus lapų, kuriuos galėtų įtraukti, nes jie gali sugadinti aušinimo ventiliatorius arba aušinimo sistemą.
 - Išlaikykite ne mažesnį kaip 2 cm atstumą tarp prietaiso apačios ir stalčiuje laikomų dalių.

2.2 Elektros prijungimas



ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavoju.

- Visus elektros prijungimus privalo įrengti kvalifikuotas elektrikas.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Prieš atlikdami bet kokį veiksmą, įsitikinkite, kad prietaisas būtų atjungtas nuo maitinimo.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštéléje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Įsitikinkite, kad prietaisas tinkamai įrengtas. Dėl laisvo ir netinkamo elektros maitinimo laidų ar kištuko (jeigu taikytina) gnybtas gali įkaisti.
- Naudokite tinkamą elektros maitinimo laidą.
- Pasirūpinkite, kad elektros laidai nesusipainiotų.
- Įsitikinkite, kad įrengta apsauga nuo elektros smūgių.
- Ant laidų naudokite įtempimą mažinančią savaržą.
- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas ar kištukas (jeigu taikytina) neliestų karšto prietaiso ar karštų prikaistuvii, kai jungiate prietaisą į netoli esančius lizdus.

- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamujų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko (jeigu taikytina) ar maitinimo laidą. Kreipkitės į mūsų igaliotaji techninės priežiūros centrą arba elektriką, jeigu reikia pakeisti pažeistą maitinimo laidą.
- Dalių su įtampa ir izoliuotų dalių apsauga nuo smūgių turi būti pritvirtinta taip, kad nebūtų galima nuimti be įrankių.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laidų kištuką būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinės, nejunkite kištuko.
- Norédami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite páémę už elektros kištuko.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (įsukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), įžeminimo nuotėkią atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.
- Elektros instaliacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.

2.3 Naudojimas



ISPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti arba gauti elektros smūgį.

- Prieš naudodamiesi pirmą kartą, išimkite visas pakuočes medžiagas, nuimkite etiketas ir apsauginę plėvelę (jeigu taikytina).
- Naudokite šį prietaisą namų ūkio aplinkoje.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Užtikrinkite, kad ventiliavimo angos nebūtų uždengtos.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.

- Kiekvieną kartą panaudoję prietaisą, kaitviečių išjunkite.
- Nepasitikėkite prikaistuviu detektoriumi.
- Nedékite stalo įrankių arba prikaistuvų dangčių ant kaitviečių. Jie gali įkaisti.
- Nenaudokite šio prietaiso, jeigu jūsų rankos šlapios arba jeigu jis liečiasi prie vandens.
- Nenaudokite prietaiso kaip darbastalio arba vietos daiktams laikyti.
- Jeigu prietaiso paviršius ištrūktų, nedelsdami atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Taip išvengsite elektros smūgio.
- Naudotojai, turintys širdies stimulatorių, turi išlaikyti ne mažesnį kaip 30 cm atstumą nuo indukcinių kaitviečių, kai prietaisas veikia.
- Kai dedate maistą į karštą aliejų, aliejus gali ištkisti.



ISPĖJIMAS!

Gaisro ir sprogimo pavojus

- Kaitinan riebalus arba aliejų, gali kilti lengvai užsiliepsnojančių garų. Kaitindami riebalus ir aliejų, būkite atsargūs, kad liepsna arba įkaitę daiktai jų neuždegstu.
- Įkaitusio aliejus garai gali savaime užsiliepsnoti.
- Naudotas aliejus, kuriamė yra maisto likučių, gali užsiliepsnoti esant žemesnei temperatūrai nei aliejus, kuris yra naudojamas pirmą kartą.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių produktų arba degių produktais sudrėkintų daiktų.



ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Nestatykite įkaitusių prikaistuvų ant valdymo skydelio.
- Nedékite karšto prikaistuvio dangčio ant kaitlentės stiklinio paviršiaus.
- Nestatykite ant karštų kaitviečių tuščių prikaistuvų.
- Būkite atsargūs, kad ant prietaiso nenukrustų daiktai arba prikaistuviai. Jie gali pažeisti paviršių.
- Nejunkite kaitviečių, nepastatę ant jų prikaistuvų arba ant jų pastatę tuščius prikaistuvius.

- Nedékite ant prietaiso aliuminio folijos.
- Prikaistuviai iš ketaus, aliuminio arba su sugadintais dugnais gali subraižyti stiklą / stiklo keramiką. Jeigu tokius indus nuo maisto gaminimo paviršiaus reikia patraukti, juos visada kelkite, o ne traukite.
- Šis prietaisas yra skirtas tik maistui gaminti. Jį draudžiama naudoti kitais tikslais, pavyzdžiu, patalpai šildyti.

2.4 Priežiūra ir valymas

- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršių nuo nusidėvėjimo.
- Prieš valydamai prietaisą, išjunkite ji ir palaukite, kol jis atvés.
- Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, prieš atlikdami techninės priežiūros darbus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių daiktų.

2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į igaliotaji aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsarginės dalis.

2.6 Salinimas



ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norédami sužinoti, kaip tinkamai pašalinti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Ištraukite maitinimo laidą kišuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.

3. IRENGIMAS



ISPĖJIMAS!
Žr. saugos skyrius.

3.1 Prieš įrengiant

Prieš įrengdami kaitlentę, užrašykite žemiau informaciją iš techninių duomenų plokšteliės. Techninių duomenų plokštelię rasite kaitlentės apačioje.

Serijos numeris.....

3.2 Įmontuojamos kaitlentės

I baldus įmontuojamos kaitlentės gali būti naudojamos tik po to, kai jos bus įrengtos tinkamame standartus atitinkančiamе paviršiuje.

3.3 Prijungimo laidas

- Kaitlentė pristatoma su prijungimo laidu.
- Pažeistą elektros laidą keiskite tik su atsarginėmis dalimis pateiktu laidu. Kreipkitės į vietas įgaliotajį techninės priežiūros centrą.



ISPĖJIMAS!
Visus elektros prijungimus privalo įrengti kvalifikuotas elektrikas.



DĒMESIO
Negrežkite ir nelituokite laidų galų. Tai griežtai draudžiamas!

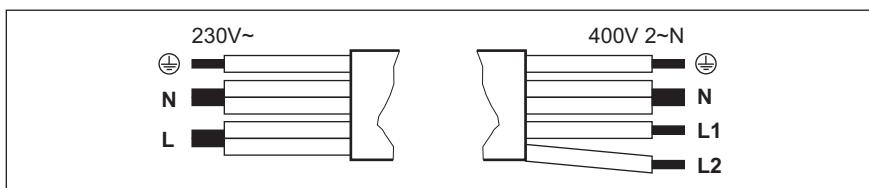


DĒMESIO
Nejunkite laido be laido galinės movos.

Dvifazis prijungimas

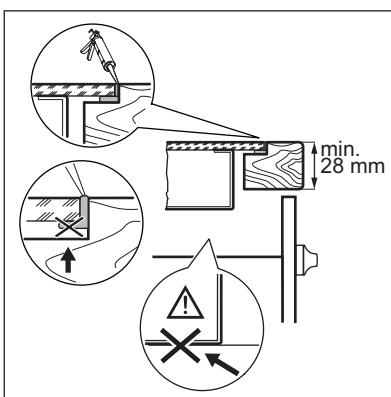
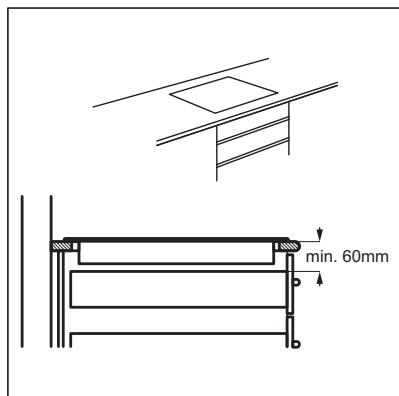
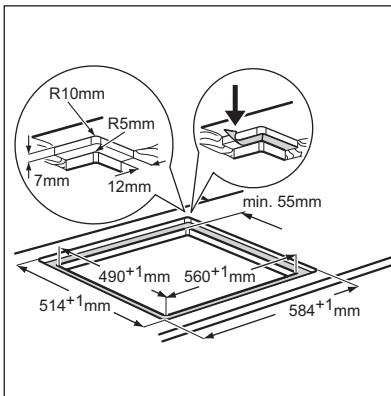
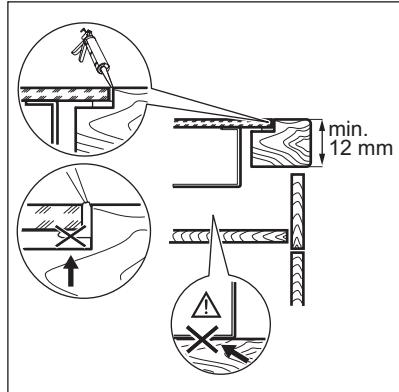
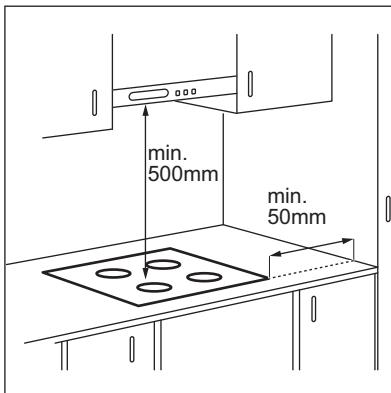
- Nuimkite laido galinę movą nuo juodo ir rudo laidų.
- Pašalinkite izoliaciją nuo rudo ir juodo laidų galų.
- Ant kiekvieno laido galio uždékite po naują $1,5 \text{ mm}^2$ laido galinę movą (reikia specialių įrankių).

Laido skerspjūvis



Vienfazis prijungimas – 230 V~		Dvifazis prijungimas – 400 V 2 ~ N	
	Žalias – geltonas	Žalias – geltonas	
N	Mėlynas ir mėlynas	Mėlynas ir mėlynas	N
L	Juodas ir rudas	Juodas	L1
		Rudas	L2

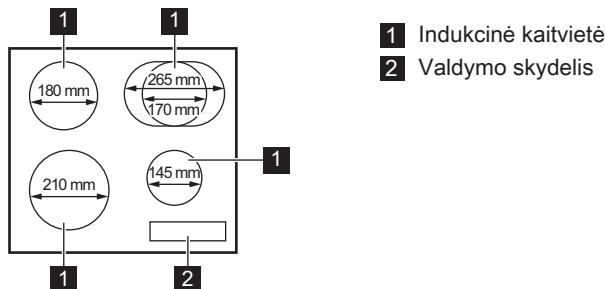
3.4 Surinkimas



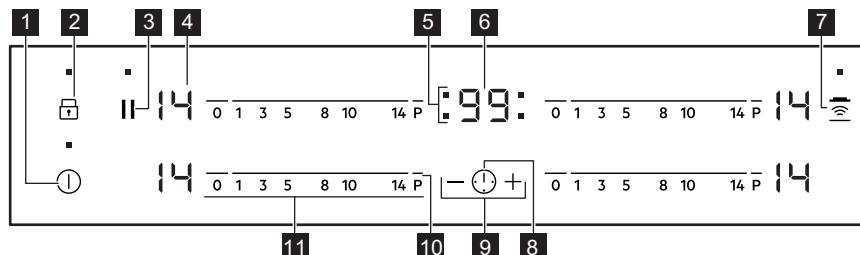
Jeigu prietaisas įrengiamas virš stalčiaus, kaitlentės ventiliacija gali sušildyti stalčiuje laikomus daiktus maisto gaminimo metu.

4. GAMINIO APRAŠYMAS

4.1 Maisto gaminimo paviršių išdėstymas



4.2 Valdymo skydelio išdėstymas



Prietaisą valdykite jutikliai laukais. Rodiniai, indikatoriai ir garso signalai parodo, kurios funkcijos veikia.

Jutiklio laukas	Funkcija	Pastaba
1 ①	IJUNGTA / IŠJUNGTA	Kaitlentei įjungti ir išjungti.
2 ⌐	Užrakinimas / Apsaugos nuo vaikų įtaisas	Skirta valdymo skydeliu užrakinti / atrakinti.
3	Pristabdyti	Ijungia ir išjungia funkciją.
4 -	Kaitinimo lygio rodmuo	Rodo kaitinimo lygį.
5 -	Kaitviečių laikmačio indikatoriai	Rodo, kuriai kaitviete nustatote laiką.
6 -	Laikmačio ekranas	Rodo laiką minutėmis.
7 ⌐	Hob²Hood	Ijungia ir išjungia funkcijos rankinio valdymo režimą.

Jutiklio laukas	Funkcija	Pastaba
8		- Kaitvietės pasirinkimas.
9		- Pailgina arba sutrumpina laiką.
10	P	PowerBoost Ijungia funkciją.
11	-	Valdymo juosta Nustato kaitinimo lygi.

4.3 Kaitinimo lygių rodiniai

Rodinys	Aprašas
	Kaitvietė išjungta.
	Kaitvietė veikia.
	Veikia Pristabdyti.
	Veikia Automatinis įkaitinimas.
	Veikia PowerBoost.
	Ivyko veikimo triktis.
	OptiHeat Control (3 veiksmas. Likusio karščio indikatorius): gaminamas maistas / palaikoma šiluma / likęs karštis.
	Veikia Užrakinimas /Apsaugos nuo vaikų įtaisas.
	Prikaistuvis netinkamas arba per mažas, arba neuždėtas ant kaitvietės.
	Veikia Automatinis išjungimas.

4.4 OptiHeat Control (3 veiksmas. Likusio karščio indikatorius)



ISPĖJIMAS!

/ / Pavojus nusideginti dėl likusio karščio. Indikatoriai rodo šiuo metu naudojamų kaitviečių likusio karščio lygi. Taip pat gali išjungti greta esančių kaitviečių indikatoriai, netgi jei jų nenaudojate.

Indukcinės kaitvietės maisto gaminimo metu kaitina tiesiogiai prikaistuvio dugnā. Stiklo keramikos paviršius išyla dėl likusio prikaistuvio karščio.

5. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

5.1 Ijungimas ir išjungimas

Lieskite ① 1 sekundę, kad ijungtumėte arba išjungtumėte kaitlentę.

5.2 Automatinis išjungimas

Ši funkcija automatiškai išjungia kaitlentę, jeigu:

- visos kaitvietės yra išjungtos;
 - išjungė kaitlentę, nenustatėte kaitinimo lygio;
 - kažką išliejote arba padėjote ką nors (puodą, šluostę ir pan.) ant valdymo skydelio ilgesniam laikui nei 10 sekundžių. Pasigirsta garso signalas ir kaitlentė išsijungia. Nuimkite daiktą arba nuvalykite valdymo skydelį;
 - kaitlentė perkasta (pvz., jeigu kaitinate tuščią keptuvę). Palaukite, kol kaitvietė ataus, prieš vėl naudodami kaitlentę;
 - naudojate netinkamus prikaistuvius.
- Užsidega simbolis ir po 2 minučių kaitvietė išsijungia automatiškai;
- neišjungėte kaitvietės arba nepakeitėte kaitinimo lygio. Po tam tikro laiko užsidega ir kaitlentė išsijungia.

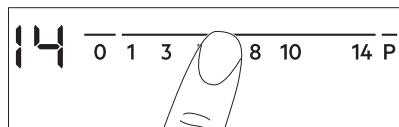
Santykis tarp kaitinimo lygio ir laiko, po kurio kaitlentė išsijungia:

Kaitinimo lygis	Kaitlentė išsijungia po
<input type="checkbox"/> 1–3	6 valandų
4–7	5 valandų
8–9	4 valandų
10–14	1,5 valandos

5.3 Kaitinimo lygis

Norėdami nustati ar pakeisti kaitinimo lygi:

Palieskite valdymuo juostą ties tinkamu kaitinimo lygiu arba pirštu lieskite valdymo juostą, kol pasieksite tinkamą kaitinimo lygi.



5.4 Automatinis įkaitinimas

Aktyvinkite šią funkciją, kad per trumpesnį laiką pasiektumėte norimą kaitinimo lygi. Kai ši funkcija įjungta, kaitvietė pradžioje veikia didžiausiu lygiu, o po to gaminama norimu kaitinimo lygiu.



Kaitvietė turi būti šalta, kad galėtumėte įjungti šią funkciją.

Norédami įjungti šią funkciją

kaitviete: palieskite P (P užsidega). Nedelsdami palieskite norimą kaitinimo lygi. Po 3 sekundžių užsidega R.

Norédami išjungti funkciją: pakeiskite kaitinimo lygi.

5.5 PowerBoost

Ši funkcija padidina indukcinių kaitviečių galiaą. Indukcinei kaitvietei šią funkciją galima įjungti tik ribotam laikui. Po to indukcinė kaitvietė automatiškai grįžta į aukščiausią kaitinimo lygi.



Žr. skyrių „Techniniai duomenys“.

Norédami įjungti šią funkciją

kaitviete: palieskite P. P išjungia.

Norédami išjungti funkciją: pakeiskite kaitinimo lygi.

5.6 Dvigubo žiedo kaitvietė PowerBoost

Vidiniam žiedui ši funkcija įjungiamą tuomet, kai kaitlentė aptinka prikaistuvį, kurio skersmuo yra mažesnis už vidinio žiedo skersmenį. Išoriniam žiedui ši funkcija įjungiamą tuomet, kai kaitlentė aptinka prikaistuvį, kurio skersmuo yra didesnis už vidinio žiedo skersmenį.

5.7 Laikmatis

Atgalinės atskaitos laikmatis

Šią funkciją naudokite kaitvietės vienai maisto gaminimo trukmei nustatyti.

Pirmausiai nustatykite kaitvietės, o po to – funkcijos kaitinimo lygi.

Norédami nustatyti kaitvietę: lieskite

(1) pakartotinai tol, kol išjungis reikiamas kaitvietės indikatorius.

Norédami įjungti funkciją: palieskite

laikmačio + laikui nustatyti (00–99 minütės). Kai kaitvietės indikatorius

pradeda lėtai mirksėti, pradedama atgalinė laiko atskaita.

Norédami pamatyti likusį laiką:

kaitvietę nustatykite, naudodami (1). Kaitvietės indikatorius pradeda greitai mirksėti. Ekrane rodomas likęs laikas.

Norédami pakeisti laiką: kaitvietę nustatykite, naudodami (1). Palieskite + arba —.

Norédami išjungti funkciją: su (1)

nustatykite kaitvietę ir palieskite —. Likęs laikas skaiciuojamas iki 00. Kaitvietės indikatorius išsijungia.

Kai laikas baigiasi, pasigirsta garso signalas ir mirksi 00. Kaitvietė išsijungia.

Norédami išjungti garsą: palieskite (1).

CountUp Timer (laiko skaičiavimo pirmyn laikmatis)

Galite naudoti šią funkciją, jeigu norite sužinoti, kiek laiko kaitvietė veikia.

Norédami nustatyti kaitvietę: lieskite (1) pakartotinai tol, kol išjungs reikiamas kaitvietės indikatorius.

Norédami įjungti funkciją: palieskite —, užsidega laikmačio UP. Kai kaitvietės indikatorius pradeda lėtai mirksėti, pradedama laiko atskaita pirmyn. Ekrane tai rodoma UP, tai skaiciuojamas laikas (minutėmis).

Norédami pamatyti, kiek laiko veikia kaitvietė: kaitvietę nustatykite,

naudodami (1). Kaitvietės indikatorius pradeda greitai mirksėti. Ekrane rodoma, kiek laiko veikia kaitvietė.

Norédami išjungti funkciją: su (1)

nustatykite kaitvietę ir palieskite + arba —. Kaitvietės indikatorius užgesta.

Minučių skaitlys

Galite naudoti šią funkciją kaip minučių skaitlį, kai kaitlentė yra įjungta ir kaitvietės neveikia. Kaitinimo lygio ekrane rodoma 0.

Norédami i Jungti funkciją: palieskite

Palieskite arba , kad nustatybtumėte laiką. Kai laikas baigiasi, pasigirsta garso signalas ir mirksi **00**.

Norédami i Šjungti garsą: palieskite

Ši funkcija neturi poveikio kaitviečių veikimui.

5.8 Pristabdymas

Funkcija nustato visas veikiančias kaitvietes į žemiausią kaitinimo lygį.

Kai ši funkcija veikia, visi kiti valdymo skydelių simboliai yra užrakinči.

Funkcija neišjungia laikmačio funkciją.

Palieskite , kad i Jungtumėte funkciją.

i Šjungia. Kaitinimo lygis sumažinamas iki 1.

Norédami i Šjungti šią funkciją, palieskite . I Šjungia ankstesnis kaitinimo lygis.

5.9 Užrakinimas

Galite užrakininti valdymo skydeli, kai kaitvietės veikia. Taip galima i Švengti atsitiktinio kaitinimo lygio pakeitimo.

Pirmausia nustatykite kaitinimo lygi.

Norédami i Šjungti funkciją: palieskite

užsidega 4 sekundēms. Laikmatis lieka i Šjungtas.

Norédami i Šjungti funkciją: palieskite

I Šjungia ankstesnis kaitinimo lygis.

I Šjungus kaitlentę, i Šjungiamą ir ši funkcija.

5.10 Apsaugos nuo vaikų i Šaisas

Ši funkcija apsaugo, kad kaitlentė nepradėtų veikti atsitiktinai.

Norédami i Šjungti funkciją: i Šunkite

kaitlentę su . Kaitinimo lygio nenustatykite. Palieskite ir palaikykite 4 sekundes. I Šižiebs . I Šunkite kaitlentę su .

Norédami i Šjungti funkciją: i Šunkite

kaitlentę su . Kaitinimo lygio nenustatykite. Palieskite ir palaikykite 4 sekundes. I Šižiebs . I Šunkite kaitlentę su .

Norédami nepaisyti funkcijos tik vienam maisto gaminimui: i Šunkite

kaitlentę su i Šižiebia. Palieskite ir 4 sekundes palaikykite . Per 10 sekundžių nustatykite kaitinimo lygi. Kaitlentę galima naudoti. Kai i Šjungiate kaitlentę su , funkcija vėl veikia.

5.11 OffSound Control (Garso signalų i Šjungimas ir i Šjungimas)

I Šunkite kaitlentę. Palieskite ir 3

sekundes palaikykite . Ekranas i Šižungia ir i Šsijungia. Palieskite ir

palaikykite 3 sekundes. I Šižiebs

arba . Palieskite laikmatį, kad pasirinktume vieną i Š šiu:

- – garso signalai i Šjungti
- – garso signalai i Šjungti

Norédami patvirtinti pasirinkimą, palaukite, kol kaitlentė automatiškai i Šsijungs.

Kai funkcija yra nustatyta ties , garso signalai girdimi tik tuo atveju, kai:

- paliečiate ;
- Minučių skaitlys i Šsijungia;
- Atgalinės atskaitos laikmatis i Šsijungia;
- kai nors padedate ant valdymo skydelio.

5.12 Galios ribojimas

Vartotojui pristatytoje kaitlentėje būna nustatytas didžiausias galimas galios lygis.

Norint sumažinti arba padidinti galios lygi:

1. I Šunkite kaitlentę.
2. Palieskite ir 3 sekundes palaikykite . Ekranas i Šižungia ir i Šsijungia.

3. Palieskite ir 3 sekundes palaikykite  arba .
4. Palieskite . Išjungia P0.
5. Palieskite laikmačio — arba +, kad nustatybtumėte galios lygi.

Galios lygiai

Žr. skyrių „Techniniai duomenys“.

- P 72 — 7200 W
- P 15 — 1500 W
- P 20 — 2000 W
- P 25 — 2500 W
- P 30 — 3000 W
- P 35 — 3500 W
- P 40 — 4000 W
- P 45 — 4500 W
- P 50 — 5000 W
- P 60 — 6000 W



DĒMESIO

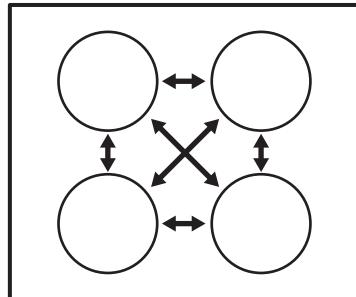
Įsitikinkite, kad pasirinktas galios lygis neviršija jūsų namuose įrengtų elektros instalacijos saugiklių ribų.

5.13 Galios valdymas funkcija

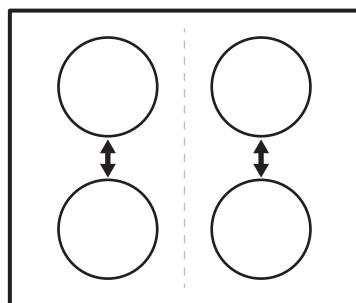
- Kaitvietės sugrupuojamos pagal vietą ir kaitlentės fazų skaičių. Žr. paveiksleli.
- Kiekvienos fazės maksimali elektros apkrova yra 3 600 W.
- Ši funkcija paskirsto galią tarp kaitviečių, prijungtų prie tos pačios fazės.
- Ši funkcija įsijungia, kai bendra kaitviečių, prijungtų prie vienos fazės, elektros apkrova viršija 3 600 W.
- Ši funkcija sumažina galią kitoms kaitvietėms, prijungtoms prie tos pačios fazės.
- Kaitviečių, kurių galia sumažinta, kaitinimo lygio rodinys keičiasi nuo pasirinkto kaitinimo lygio į sumažintą kaitinimo lygi. Po tam tikro laiko kaitviečių, kurių galia sumažinta, kaitinimo lygio rodinys rodomas kaip sumažintas kaitinimo lygis.

Galios valdymas funkcija su Galios ribojimas funkcija

Nustačius Galios ribojimas funkciją ties **6,0 kW arba mažesnės** vertės nuostata, kaitlentės galia padalijama visoms kaitvietėms.



Nustačius Galios ribojimas funkciją ties **didesne nei 6,0 kW** nuostata, kaitlentės galia padalijama kairiajai ir dešiniajai pusėi.



5.14 Hob²Hood

Tai pažangi automatinė funkcija, kuri sujungia kaitlentę ir specialų gartraukį. Ir kaitlentę, ir gartraukis turi infraraudonujų spindulių signalų perdavimo mechanizmą. Ventiliatorius sukimosi greitis nustatomas automatiškai pagal režimo nuostatai ir ant kaitlentės esančio karščiausio prikaistuvio temperatūrą. Ventiliatorių galite valdyti ir rankomis, reguliuodami kaitlentę.



Didžiosios daugumos gartraukių nuotolinio valdymo sistema pradžioje būna išjungta. Ijunkite ją, prieš pradédami naudoti šią funkciją. Daugiau informacijos rasite gartraukio naudojimo instrukcijoje.

Automatinis funkcijos valdymas

Norėdami funkciją valdyti automatiškai, nustatykite automatinio režimo H1–H6

nuostatas. Kaitlentė pradžioje būna nustatyta į H5. Gartraukis reaguoja, kai reguliuojate kaitlentę. Kaitlentė automatiškai nustato prikaistuvio temperatūrą ir sureguliuoja ventiliatoriaus sukimosi greitį.

Automatiniai režimai

	Automa- tinis ap- švieti- mas	Vir- mas ¹⁾	Kepi- mas ²⁾
H0 reži- mas	Išjungta	Išjungta	Išjungta
H1 reži- mas	Ijungta	Išjungta	Išjungta
H2 reži- mas ³⁾	Ijungta	1 venti- liatoriaus greitis	1 venti- liatoriaus greitis
H3 reži- mas	Ijungta	Išjungta	1 venti- liatoriaus greitis
H4 reži- mas	Ijungta	1 venti- liatoriaus greitis	1 venti- liatoriaus greitis
H5 reži- mas	Ijungta	1 venti- liatoriaus greitis	2 venti- liatoriaus greitis
H6 reži- mas	Ijungta	2 venti- liatoriaus greitis	3 venti- liatoriaus greitis

- 1) Kaitlentė aptinka virimo procesą ir pagal automatinį režimą parenka ventiliatoriaus sukimosi greitį.
- 2) Kaitlentė aptinka kepimo procesą ir pagal automatinį režimą parenka ventiliatoriaus sukimosi greitį.
- 3) Šis režimas suaktyvina ventiliatorių bei apšvietimą neatsižvelgiant į temperatūrą.

Automatinio režimo keitimas

1. Išjunkite prietaisą.
2. Palieskite ir 3 sekundes palaikykite . Ekranas išsijungia ir išsijungia.
3. Palieskite ir 3 sekundes palaikykite .

4. Kelis kartus palieskite , kol užsidegs .
5. Norédami pasirinkti automatinį režimą, palieskite laikmačio .



Norédami valdyti gartraukį, tiesiogiai naudodami gartraukio skydelį, išjunkite šios funkcijos automatinį režimą.



Pabaigus gaminti ir išjungus kaitlentę, gartraukio ventiliatorius gali dar kurį laiką veikti. Praėjus tam laiko tarpu, sistema automatiškai išjungia ventiliatorių ir paskesnes 30 sekundžių apsaugo ventiliatorių nuo netyčinio jo ijjungimo.

Ventiliatoriaus sukimosi greičio valdymas rankomis

Funkciją galima valdyti rankomis. Norédami tai padaryti, veikiant kaitlentei palieskite . Tuomet automatinis funkcijos valdymas bus išjungtas ir ventiliatoriaus sukimosi greitį galėsite keisti rankomis. Paspaudus , ventiliatoriaus sukimosi greitis padidėja viena padala. Pasiekus intensyviausią lygį ir paspaudus , vėl nustatomas nulinis ventiliatoriaus sukimosi greitis, t. y. gartraukio ventiliatorių išsijungiamas. Norédami vėl ijjungti ventiliatoriaus 1-ą greičio nuostatą, palieskite .



Norédami suaktyvinti funkcijos automatinį valdymą, išjunkite kaitlentę ir vėl ją ijjunkite.

Apšvietimo ijjungimas

Galite nustatyti, kad kaitlentė automatiškai ijjungtų apšvietimą kiekvieną kartą jums išsijungus kaitlentę. Norédami tai padaryti, nustatykite automatinio režimo H1–H6 nuostatas.



Gartraukio apšvietimas išsijungia praėjus 2 minutėms po kaitlentės išsijungimo.

6. PATARIMAI



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

6.1 Prikaistuviai



Indukcinių kaitviečių striprus elektromagnetinis laukas labai greitai įkaitina prikaistuvius.



Su indukcinėmis kaitvietėmis naudokite tinkamus prikaistuvius.

Prikaistuvų medžiaga

- tinkama:** ketus, plienas, emaliuotas plienas, nerūdijantysis plienas, daugiasluoksnis dugnas (jeigu gamintojo pažymėta, kad tinka).
- netinkama:** aluminis, varis, žalvaris, stiklas, keramika, porcelianas.

Prikaistuviai tinka indukcinei viryklei, jeigu:

- vanduo labai greitai užverda ant kaitvietės, nustatytos aukščiausia galia;
- ant prikaistuvio dugno prikimba magnetas.



Prikaistuvio dugnas turi būti kuo storesnis ir lygesnis. Prieš dėdami prikaistuvius ant kaitlentės paviršiaus, įsitikinkite, kad jų dugnai būtų švarūs ir sausi.

Prikaistuvio matmenys

Indukcinės kaitvietės prisitaiko automatiškai pagal prikaistuvio dugno dydį.

Kaitvietės veiksmingumas yra susijęs su prikaistuvio skersmeniu. Mažesnio nei minimalaus skersmens prikaistuvius gauna tik dalį kaitvietės surūpintos galios.



Žr. „Techniniai duomenys“.

6.2 Triukšmo lygis naudojimo metu

Jeigu girdite:

- traškėjimą: prikaistuviai pagaminti iš skirtingu medžiagų (keliu sluoksniių principu).
- šviliptimą: naudojate kaitvietę nustatė didelę galią ir prikaistuvį, pagamintą iš skirtingu medžiagų (keliu sluoksniių principu).
- dūzgimas: naudojate didelę galią.
- spragsėjimas: elektrinis perjungimas.
- šnyptimą, gaudimas: veikia ventiliatorius.

Šis triukšmas yra normalus ir nereiškia kaitlentės gedimo.

6.3 Öko Timer (Ekonominis laikmatis)

Energijos taupymo tikslais kaitvietės kaitinimo elementas automatiškai išsi Jungia anksčiau, nei pasigirsta atgalinės laiko atskaitos garso signalas. Veikimo trukmė priklauso nuo kaitinimo lygio ir maisto gaminimo trukmės.

6.4 Maisto gaminimo pavyzdžiai

Kaitinimo lygis ir kaitvietės energijos sąnaudos susiję netiesiogiai. Didesnis kaitinimo lygis nėra tiesiogiai proporcingas energijos sąnaudų padidėjimui. Tai reiškia, kad kaitvietė, veikianti vidutiniu kaitinimo lygiu, naudoja mažiau nei pusę savo galios.



Duomenys lentelėje yra tik orientacinio pobūdžio.

Kaitinimo ly-gis	Naudojimas:	Laikas (min.)	Patarimai
<input checked="" type="checkbox"/> - 1	Išlaikyti pagamintą maistą šiltą, jeigu reikia		Uždenkite prikaistuvį dangčiu.
1–3	„Hollandaise“ padažas, lydymas: sviestas, šokoladas, želatina.	5–25	Retkarčiais pamaišykite.
1–3	Tirštinimas: purūs omletai, kepti kiaušiniai.	10–40	Gaminkite uždengę prikaistuvius.
3–5	Tinka virti ryžius ir gaminti pieniškus patiekalus, taip pat šildyti pagamintus patiekalus.	25–50	Verdant ryžius, vandens turi būti bent dvigubai daugiau nei ryžių; gamindami pieniškus patiekalus, juos įpusėjus procesui pamaišykite.
5–7	Daržovių gaminimas garuose, žuvvis, mėsa.	20–45	Įpilkite pora valgomujų šaukštų skysčio.
7–9	Bulvių virimas garuose.	20–60	Gamindami 750 g bulvių, naujodkite daugiausia $\frac{1}{4}$ l vandens.
7–9	Tinka gaminti didesnius maisto kiekius, troškinius ir sriubas.	60–150	Iki 3 l skysčio ir ingredientai.
9–12	Neintensyvus kepimas: tinka kepti eskalopus, veršienos muštinius, kotletus, pyragėlius su įdaru, dešreles, kepenėles, miltų, sviesto ir pieno mišinius, kiaušinius, blynus, spurgas.	jeigu reikia	Patiekalo gaminimo laikui įpusėjus, apverskite.
12–13	Intensyvus kepimas, smulkiai supjaustytos paskrudintos bulvės, nugarinės žlėgtainis, biftekas.	5–15	Patiekalo gaminimo laikui įpusėjus, apverskite.
14	Tinka virti vandeniu, makaronams, skrudinti mėsą (guliašą, troškintą mėsą), kepti bulvių traškučius apsemetus aliejuje.		
P	Tinka virti didelį kiekį vandens. Suaktyvinta PowerBoost.		

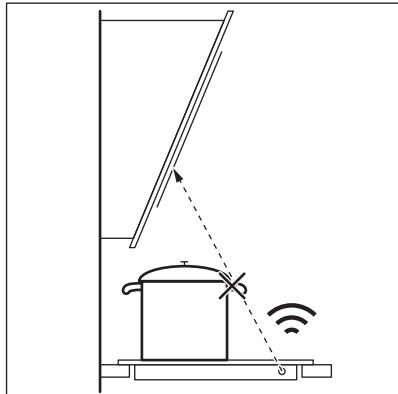
6.5 Naudingi patarimai Hob²Hood

Kai naudojate kaitlentę su šia funkcija:

- Apsaugokite gartraukio skydelį nuo tiesioginių saulės spinduliu.
- Nenukreipkite į gartraukio skydelį halogeninio žibintuvėlio.

- Neuždenkite kaitlentės valdymo skydelio.
- Neužstokite signalo tarp kaitlentės ir gartraukio (pavyzdžiu, ranka ar prikaistuvio rankena). Žr. paveikslėli.

Paveikslėlyje parodytas gartraukis yra tik kaip pavyzdys.



Kiti nuotoliniu būdu valdomi prietaisai gali blokuoti signalą. Nenaudokite jokių nuotoliniu būdu valdomų prietaisų tada, kai naudojate kaitlentės funkciją.

Viryklės gartraukiai su funkcija Hob²Hood

Visą gartraukiu, veikiančiu su šia funkcija, assortimentą rasite mūsų vartotojams skirtoje interneto svetainėje. AEG gartraukiai, kurie veikia su šia funkcija, privalo turėti simbolį .

7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

7.1 Bendra informacija

- Valykite kaitlentę po kiekvieno panaudojimo.
- Visada naudokite prikaistuvius švariais dugnais.
- Ibrézimai ar tamsios dėmės ant paviršiaus neturi įtakos kaitlentės veikimui.
- Naudokite specialius, kaitlentei valyti tinkamus valiklius.
- Naudokite specialią, stiklui skirtą grandyklę.

7.2 Kaitlentės valymas

- Nuvalykite nedelsdami:** išsilydžius plastiką, plastmasinę plėvelę, cukrų ir

maistą su cukrumi, nes kitaip nešvarumai gali pakankamai kaitlentei. Būkite atsargūs, kad išengtumėte nudegimų. Naudokite specialią grandyklę, kurią prie stiklo paviršiaus pridėkite smailiu kampu ir stumkite ašmenis paviršiumi.

- Kaitlentei pakankamai ataušus pašalinkite:** kalkių nuosėdas, vandens dėmes, riebalų dėmes, metalo spalvos dėmes. Kaitlentę valykite drėgnu skudurėliu ir nešveiciamają valymo priemone. Nuvalę kaitlentę, ją nusausinkite minkštū audiniu.
- Pašalinkite blizgančias metalo atspalvio dėmes:** naudokite vandens ir acto tirpalą ir valykite stiklo paviršių šluoste.

8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

8.1 Ką daryti, jeigu...

Problema	Galima priežastis	Atitaisymo būdas
Kaitlentės nepavyksta įjungti arba valdyti.	Kaitlentė neprijungta arba netinkamai prijungta prie elektros tinklo.	Patikrinkite, ar kaitlentė tinkamai prijungta prie elektros tinklo. Žr. prijungimo schema.
	Perdegė saugiklis.	Patikrinkite, ar veikimas sutriko dėl saugiklio. Jeigu saugiklis pakartotinai perdega, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
	10 sekundžių nenustatėte kaitinimo lygio.	Dar kartą įjunkite kaitlentę ir nustatykite kaitinimo lygi greičiau nei per 10 sekundžių.
	Vienu metu palietėte 2 arba daugiau jutiklio laukų.	Lieskite tik vieną jutiklio lauką.
	Veikia Pristabdyti.	Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“.
	Ant valdymo skydelio yra vandens arba riebalų démių.	Nuvalykite valdymo skydelį.
Pasigirsta garso signalas ir kaitlentė išsijungia. Kai kaitlentė yra išjungta, girdimas garso signalas.	Kažką padėjote ant vieno arba kelių jutiklio laukų.	Nuimkite daiktą nuo jutiklio laukų.
Kaitlentė išsijungia.	Kažką uždėjote ant jutiklio lauko ①.	Nuimkite daiktą nuo jutiklio laukoo.
Neįsijungia likusio karščio indikatorius.	Kaitvietė neįkaitusi, nes veikė pernelyg trumpai, arba sugedės jutiklis.	Jeigu kaitvietė veikė pakan-kamai ilgai ir jau turėtų būti įkaitusi, kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.
Hob²Hood neveikia.	Uždengėte valdymo skydelį.	Nuimkite daiktą nuo valdymo skydelio.
Automatinis įkaitinimas neveikia.	Kaitvietė yra karšta.	Palaukite, kol kaitvietė pakankamai atvés.
	Nustatytas didžiausias kaitinimo lygis.	Esant didžiausiam kaitinimo lygiui, galia yra tokia pati kaip ir funkcijos.
Kaitinimo lygis keičiamas tarp dviejų lygių.	Veikia Galios valdymas.	Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“.

Problema	Galima priežastis	Atitaisymo būdas
Jutiklių laukai įkaista.	Per didelis prikaistuvis arba jis yra per arti valdiklių.	Jeigu galima, didelius prikaistuvius dékite ant galinių kaitviečių.
Liečiant jutiklių laukus nėra garso.	Garsas yra išjungtas.	Ijunkite garso signalus. Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“.
Įsijungia  .	Veikia Apsaugos nuo vaikų įtaisais arba Užrakinimas.	Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“.
Įsijungia  .	Ant kaitvietės neuždėtas prikaistuvis.	Uždékite prikaistuvį ant kaitvietės.
	Netinkamas prikaistuvis.	Naudokite tinkamą prikaistuvį. Žr. skyrių „Patarimai“.
	Prikaistuvio dugno skersmuo yra per mažas kaitvietei.	Naudokite tinkamo dydžio prikaistuvį. Žr. „Techniniai duomenys“.
Įsijungia  ir skaičius.	Kaitlentėje aptikta kaida.	Išjunkite kaitlentę ir vél ją įjunkite po 30 sekundžių. Jeigu vél rodoma  , atjunkite kaitlentę nuo maitinimo tinklo. Praėjus 30 sekundžių, vél prijunkite kaitlentę. Jeigu problema kartojaosi, kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.
Galite girdėti nuolatinį pypsejimą.	Netinkamas elektros prijungimas.	Atjunkite kaitlentę nuo elektros tinklo. Paprašykite kvalifikuoto elektriko patikrinti instalaciją.

8.2 Jeigu negalite rasti sprendimo...

Jeigu patys negalite rasti problemos sprendimo, kreipkitės į prekybos atstovą arba igaliotaji techninio aptarnavimo centrą. Pateikite duomenis iš techninių duomenų lentelės. Taip pat nurodykite stiklo keramikos kaitlentės triženklijų raidžių ir skaičių kodą (jis yra stiklo

paviršiaus kampe) ir užsidegusį klaidos pranešimą. Patikrinkite, ar tinkamai naudojatės kaitlente. Jeigu ne, aptarnavimo centro ar atstovo apsilankymas bus apmokestintas, nepaisant garantinio laikotarpio. Nurodymai apie aptarnavimo centrą ir garantijos sąlygos pateiktos garantijos brošiūroje.

9. TECHNINIAI DUOMENYS

9.1 Techninių duomenų plokštelė

Modelis IKB64413IB
Tipas 61 B4A 00 AD
Indukcija 7.2 kW
Ser. Nr.
AEG

PNC 949 597 468 00
220–240 V / 400 V 2 N 50–60 Hz
Pagaminta Vokietijoje
7.2 kW


9.2 Kaitviečių techniniai duomenys

Kaitvietė	Vardinė galia (didžiausias kaitinimo lygis) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost didžiausia trukmė [min]	Prikaistuvio skersmuo [mm]
Kairioji priekinė	2 300	3 700	10	180–210
Kairioji galinė	1 800	2 800	10	145–180
Dešinioji priekinė	1 400	2 500	4	125–145
Dešinioji galinė	2 300	3 200	10	145–265

Kaitviečių galia gali šiek tiek skirtis nuo lentelėje pateiktų duomenų. Ji kinta priklausomai nuo prikaistuviu medžiagos ir matmenų.

Norėdami pasiekti optimalių maisto gaminimo rezultatų, naudokite prikaistuvius, kurių skersmuo ne didesnis nei nurodytas lentelėje.

10. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS

10.1 Informacija apie gaminj pagal direktyvą EU 66/2014

Modelio žymuo	IKB64413IB	
Kaitlentės tipas	Įmontuojama kaitlentė	
Kaitviečių skaičius	4	
Kaitinimo technologija	Indukcija	
Apvalių kaitviečių skersmuo (\varnothing)	Kairioji priekinė Kairioji galinė Dešinioji priekinė	21,0 cm 18,0 cm 14,5 cm
Neapvalios kaitvietės ilgis (l) ir plotis (P)	Dešinioji galinė	l 26,5 cm P 17,0 cm

Kaitvietės energijos sąnaudos (EC electric cooking)	Kairioji priekinė Kairioji galinė Dešinioji priekinė Dešinioji galinė	178,4 Wh/kg 184,9 Wh/kg 183,2 Wh/kg 184,9 Wh/kg
Kaitlentės energijos sąnaudos (EC electric hob)		182,9 Wh/kg

EN 60350-2 - Buitiniai elektriniai virimo ir kepimo prietaisai. 2 dalis. Kaitvietės. Eksplotacinių charakteristikų matavimo metodai

10.2 Energijos taupymas

Jeigu laikysitės toliau pateiktų patarimų, kasdien gamindami galésite suraupytį energijos.

- Kai šildote vandenį, naudokite jo tik tiek, kiek reikia.

- Jeigu įmanoma, prikaistuvius uždenkite dangčiais.
- Uždékite prikaistuvį, prieš įjungdami kaitvietę.
- Mažesnius prikaistuvius dékite ant mažesnių kaitviečių.
- Uždékite prikaistuvį tiesiai ant kaitvietės vidurio.
- Maistui pašildyti arba išlydyti naudokite likusį karštį.

11. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad jí būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

www.aeg.com/shop



867346968-B-112019

CE

AEG